

## **INDEX DES PARTICIPANTS**



## A

**ACHIM, Honoré (Labelle)**

- Compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge
  - Charte
    - Bill 77: 112, 131, 196, 449–50
- Templeton (canton)
  - Lot
    - Bill 163: 169, 195

**ASHBY, Joseph-Séraphin-Aimé (Jacques-Cartier)**

- Code civil
  - Bill 168: 275, 297
- Lachine (cité)
  - Charte
    - Bill 119: 40, 46, 219–21
- Locateur
  - Bill 168: 275, 297
- Pont Lasalle
  - Bill 107: 134, 138, 311, 320, 423
- Verdun (cité)
  - Charte
    - Bill 101: 52, 114, 269

## B

**BEAUDRY, Adrien (Verchères)**

- Club Canadien de Montréal
  - Charte
    - Bill 109: 52, 108, 187–8
- Code civil
  - Bill E, 383
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
  - Statuts refondus
    - Bill 162: 144, 194–5, 288
- Fausse représentation
  - Bill E, 383
- Greenfield Park (ville)
  - Lot
    - Bill 122: 118, 134
- Instruction obligatoire, 381–3
- Montréal (cité)
  - Charte
    - Bill 134: 154, 203
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 143
- Montréal-Sud (ville)
  - Corporation
    - Bill 138: 154, 203, 270

- Racine, Isaïe
  - Succession
    - Bill 103: 52, 108, 187
- Représentation théâtrale
  - Statuts refondus
    - Bill 151: 43, 288, 304
- Saint-Eustache (paroisse)
  - Immeuble
    - Bill 58: 40, 46, 130, 151
- Saint-Hyacinthe (cité)
  - Charte
    - Bill 79: 64, 100
- Tiers-Ordre de Saint-Dominique, Le
  - Corporation
    - Bill 78: 40, 46, 167

**BERCOVITCH, Peter (Montréal-Saint-Louis)**

- Barreau de la province de Québec
  - Admission
    - Cohen, Abraham Saul
      - Bill 97: 52, 100, 134
- Boy's Farm and Training School, The
  - Corporation
    - Bill 112: 51, 96, 129–30
- Boy's Home of Montreal, The
  - Corporation
    - Bill 113: 51, 97, 130
- Comptable
  - Corporation
    - Bill 63: 97, 260
- Congregation Beth Hamedrash Hagadol, The
  - Corporation
    - Bill 67: 51, 96, 202
- Instruction obligatoire, 203–5
  - Mesure gouvernementale, 59–60
- Liqueur enivrante
  - Prohibition
    - Bill 47: 291–2, 357, 369, 373
- Macdonell, Helen Margaret Ryan
  - Bill 74: 52, 96, 202
- Oliver, Dorothy Hope
  - Bill 75: 112, 131
- Oliver, Jean Gertrude
  - Bill 75: 112, 131
- Ouimet, J.-Aldric
  - Succession
    - Bill 54: 51, 138, 203
- Stephens, Francis Chattan
  - Succession
    - Bill 139: 153, 196, 270
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 153

**BORDELEAU, Bruno (Champlain)**

École  
 Syndic  
   Trois-Rivières (municipalité)  
     Bill 95: 134, 138, 385  
 Grand'Mère (ville)  
 Charte  
   Bill 90: 112, 130, 235, 237  
 Trois-Rivières (cité)  
 Charte  
   Bill 114: 41, 96, 270

**BOUCHARD, Téléphore-Damien (Saint-Hyacinthe)**

Agriculture  
   Subsides, 251–2  
 Compagnie à fonds social  
 Liquidation  
   Statuts refondus  
     Bill 192: 303, 321  
 Comptable  
 Corporation  
   Bill 63: 260  
 Instruction obligatoire, 383, 397–8, 401–2  
   Mesure gouvernementale, 53–9  
 Logement ouvrier  
 Construction  
   Bill 25: 347–8  
 Question de privilège  
   Magnan, C.-J.  
   Lettre, 168  
 Saint-Hyacinthe (cité)  
 Charte  
   Bill 66: 40, 96, 237  
 Subsides, 251–2

**BUGEAUD, Joseph-Fabien (Bonaventure)**

Enseignement technique, 359  
 Instruction obligatoire, 205–9

**BULLOCK, William Stephen (Shefford)**

Bedford (ville)  
 Charte  
   Bill 123: 64, 114, 188  
 Canada & Gulf Terminal Railway Company, The  
 Charte  
   Bill 72: 144  
 Comité permanent des chemins de fer et  
 autres moyens de communication  
   Rapport, 144, 154, 169, 201, 263  
 Compagnie de chemin de fer de la rivière  
 Rouge  
 Charte  
   Bill 77: 169

Compagnie de chemin de fer Saint-Félicien  
 et Ungava  
 Corporation  
   Bill 69: 169  
 Compagnie des tramways de Lévis  
 Corporation  
   Bill 92: 154  
 Compagnie du chemin de fer de la vallée de  
 la rivière Madeleine  
   Bill 73: 201, 263  
 Compagnie du chemin de fer Québec &  
 Ungava  
 Corporation  
   Bill 70: 169  
 Instruction publique  
 Richmond (ville)  
   Bill 76: 112, 131, 218  
 Papineau, Joseph-Éphrem  
 Acte de donation  
   Bill 115: 112, 131, 218  
 Shefford Bagot and Missisquoi Railway  
 Company, The  
 Charte  
   Bill 117: 40, 46, 133

**C****CANNON, Lawrence Arthur (Québec-Centre)**

Association d'assurance mutuelle des  
 fabriques des diocèses de Québec et des  
 Trois-Rivières  
 Charte  
   Bill 137: 143, 203, 269–70, 450  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 143  
 Canada and Gulf Terminal Railway  
 Company, The  
 Charte  
   Bill 72: 52, 97, 167  
 Code municipal  
   Bill 169: 275, 320–1  
   Bill C, 328  
 Compagnie de chemin de fer Saint-Félicien  
 et Ungava  
 Corporation  
   Bill 69: 100, 107, 286  
 Compagnie du chemin de fer Québec &  
 Ungava  
 Corporation  
   Bill 70: 100, 107, 196  
 Conseiller municipal  
 Élection  
   Bill 169: 275, 320–1  
 Enseignement technique, 211–5  
 Exposition de Montréal, 432

- Instruction obligatoire  
Mesure gouvernementale, 59
- Oeuvre des vocations tardives  
Corporation  
Bill 98: 52, 114, 195
- Québec (cité)  
Corporation  
Bill 68: 336
- Voiture d'hiver  
Statuts refondus  
Bill C: 328
- CARON, Joseph-Édouard (Îles-de-la-Madeleine)**
- Agriculture  
Subsides, 250–3
- Cheval  
Statuts refondus  
Bill 21: 118, 147–8
- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation  
Rapport, 33
- Commission des eaux courantes de Québec  
Rapport annuel 1918, 151
- Concours du mérite agricole  
Rapport annuel 1918, 5
- Graine de semence  
Subsides, 118
- Industrie agricole, 427–8  
Création, 192
- Matane (district électoral)  
Député  
Accueil, 10
- Ministre de l'Agriculture  
Rapport annuel 1918, 5
- Ministre des Terres et Forêts  
Rapport annuel 1917-1918, 189
- Montréal-Saint-Laurent (district électoral)  
Député  
Accueil, 2
- Napierville (district électoral)  
Député  
Accueil, 2
- Société d'agriculture  
Bill 28: 43, 104  
Statuts refondus  
Bill 49: 293
- Subsides, 250–3, 271–2, 300–1, 434
- CARON, Joseph (Ottawa)**
- British America Nickel Corporation, The  
Bill 55: 51, 96, 129
- Chemin Montréal-Hull, 259
- Code de procédure civile  
Bill 150: 315, 360–1
- Hull (cité)  
Charte  
Bill 65: 51, 96, 187
- CÉDILOT, Wilfrid (Laprairie)**
- Agriculture  
Subsides, 251
- Subsides, 251
- D**
- D'AUTEUIL, Pierre (Charlevoix-Saguenay)**
- Lévis (cité)  
Charte  
Bill 59: 189
- Taxe municipale  
Statuts refondus  
Bill 167: 279, 321
- DAVID, Athanase (Terrebonne)**
- Alcool  
Référendum  
Bill 176: 377
- Enseignement technique, 178–83
- Hygiène publique  
Bill 26: 378
- Liqueur enivrante  
Prohibition  
Bill 47: 367–8, 370, 371–2
- Logement ouvrier  
Construction  
Bill 25: 347
- Parker, John  
Succession  
Bill 89: 64, 114, 217–8
- Vente  
Statuts refondus  
Bill 190: 279, 297, 358–9
- Villeneuve, Joseph-Octave  
Succession  
Bill 129: 154, 196, 275
- DÉCARIE, Jérémie-Louis (Maisonneuve)**
- Actions  
Émission, 294
- Aliéné  
Biens  
Statuts refondus  
Bill 48: 303, 317
- Asile d'aliénés  
Statuts refondus  
Bill 14: 137, 149, 168, 265–6, 298

**DÉCARIE, Jérémie-Louis (Maisonneuve)**  
(suite)

Botsford (canton)  
Lot, 155  
Chemin  
Construction  
Gouvernement fédéral, 323  
Contrat  
Statuts refondus  
Bill 40: 155, 194  
Corporation scolaire  
État financier 1916-1917, 9  
Débentures  
Émission, 294  
École protestante  
Québec (cité)  
Bill 50: 237  
École technique de Hull  
Corporation  
Bill 178: 303, 316-7  
École technique de Saint-Hyacinthe  
Corporation  
Bill 172: 279-80, 304-5  
Enseignement  
Statistiques 1916-1917, 132  
Enseignement technique, 359  
Établissement pénitentiaire  
Statistiques 1917, 9  
État des recettes et dépenses 1918  
Québec (province), 261  
Faillite, 294  
Fréquentation scolaire, 294  
Hygiène  
Loi  
Grippe épidémique, 9  
Hygiène publique  
Bill 26: 358, 378-9  
Imprimeur du roi  
Rapport, 9  
Inspecteur d'écoles, 406  
Instituteur  
Statistiques, 222  
Institution d'assistance  
Statistiques 1917, 9  
Instruction obligatoire, 396-7  
Instruction publique  
Statuts refondus  
Bill 12: 137, 263-4  
Montreal Tramways Company, 436  
Pont  
Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité), 399  
Saint-Samuel (paroisse)  
Octroi, 253  
Secrétaire et registraire de la province de  
Québec  
Rapport annuel 1917-1918, 9

Service civil  
Nomination, 8  
Statistiques municipales 1917, 9  
Surintendant de l'Instruction publique  
État financier 1917-1918, 9  
Rapport annuel 1917-1918, 9  
Terres en culture  
Statistiques, 44  
Tuberculose  
Décès, 119

**F****FARAND, Avila (Soulanges)**

Voirie  
Soulanges (comté), 257-8  
Vaudreuil (comté), 257-8

**FORTIN, Octave (Matane)**

Seigneurie Pachot  
Pêche  
Licence, 436

**FRANCOEUR, Joseph-Napoléon (Lotbinière)**

Boy's Farm and Training School, The  
Corporation  
Bill 112: 111  
Boy's Home of Montreal, The  
Corporation  
Bill 113: 111  
British America Nickel Corporation, The  
Bill 55: 111  
*Canada, Le* (journal)  
Article, 117  
Cathédrale de Chicoutimi  
Bill 135: 201  
Chemin de fer Québec, Montréal &  
Southern, 425  
Chemin municipal  
Bill 153: 43, 131  
Chicoutimi (ville)  
Charte  
Bill 83: 217  
Code civil  
Bill 152: 44, 105-7  
Code de procédure civile  
Bill 197: 341, 402, 425  
Code municipal  
Bill 153: 43, 131  
Bill 154: 103, 131, 187, 194  
Bill 195: 363, 402

- Comité permanent des bills privés  
Rapport, 33, 111, 134, 143–4, 169, 191,  
201, 217, 235, 239, 255, 263,  
275, 297, 303, 311, 325
- Compagnie de chemin de fer Québec  
Montréal & Southern  
Subsides, 256
- Compagnie Lecavalier & Riel, limitée  
Bill 62: 263
- Compagnie provinciale d'indemnité  
Corporation  
Bill 132: 235
- Congregation Beth Hamedrash Hagadol, The  
Corporation  
Bill 67: 191
- Conseil du comté de Québec  
Bill 71: 111
- Devoir, Le* (journal)  
Article, 117
- Discours du trône, 3–4  
Adresse en réponse, 18
- École  
Syndic  
Trois-Rivières (municipalité)  
Bill 95: 255
- Élection municipale  
Bill 195: 363, 402
- Enseignement technique, 183
- Fraserville (cité)  
Charte  
Bill 80: 169
- Grand'Mère (ville)  
Charte  
Bill 90: 217
- Greenfield Park (ville)  
Lot  
Bill 122: 255
- Hull (cité)  
Charte  
Bill 65: 143
- Institutrice  
Retraite, 256–7
- Instruction obligatoire, 209–10, 380–1, 398
- Instruction publique  
Statuts refondus  
Bill 156: 104, 131, 187, 358
- Lachine (cité)  
Charte  
Bill 119: 143
- Laval-des-Rapides (ville)  
Charte  
Bill 104: 255
- Laval (ville)  
Charte  
Bill 126: 217
- Lévis (cité)  
Charte  
Bill 59: 134  
Lot  
Bill 82: 169
- Liqueur enivrante  
Prohibition  
Bill 47: 357, 366, 368, 419–20
- Macdonell, Helen Margaret Ryan  
Bill 74: 191
- Maire  
Montréal (ville)  
Nomination  
Conseil législatif, 18
- Mariage  
Cousin germain  
Bill 152: 44, 105–7
- Montmagny (ville)  
Charte  
Bill 87: 191
- Montréal (cité)  
Charte  
Bill 88: 303  
Bill 91: 217  
Bill 140: 303
- Montréal-Est (ville)  
Corporation  
Bill 106: 263
- Montréal-Nord (ville)  
Corporation  
Bill 93: 325
- Oeuvre des retraites fermées  
Corporation  
Bill 100: 191
- Ostéopathe  
Statuts refondus  
Bill 160: 138, 194, 395
- Pain  
Bill 194: 358, 401
- Petit Lac Magog (village)  
Charte  
Bill 64: 191
- Pointe-aux-Trembles (ville)  
Charte  
Bill 105: 325
- Pont Lasalle  
Bill 107: 275
- Québec (cité)  
Corporation  
Bill 68: 297, 336–7
- Route Lévis-Saint-Lambert, 425
- Saint-Hyacinthe (cité)  
Charte  
Bill 66: 235  
Bill 79: 235
- Saint-Michel (ville)  
Corporation  
Bill 94: 311

**FRANCOEUR, Joseph-Napoléon  
(Lotbinière) (suite)**

Sainte-Flore (paroisse)  
 Lot  
 Bill 60: 40, 46, 169, 195  
 Sorel (cité)  
 Charte  
 Bill 110: 191  
 Trois-Rivières (cité)  
 Charte  
 Bill 114: 255  
 Verdun (cité)  
 Charte  
 Bill 101: 239

**G****GALIPEAULT, Antonin (Bellechasse)**

Affaire de Maisonneuve, 363, 377  
 Bibliothécaire  
 Rapport annuel 1918-1919, 253  
 Conseil législatif  
 Message, 33, 166, 184, 222, 240, 253,  
 255, 275-6, 280, 294, 301, 303,  
 308, 313, 321, 328, 342, 363, 370,  
 374, 375, 383, 385, 388, 399, 423,  
 435, 448, 451  
 Laurier, Sir Wilfrid  
 Décès, 201  
 Matane (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 9-10  
 Vacance, 1  
 Montréal-Saint-Laurent (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 2  
 Vacance, 1  
 Napierville (district électoral)  
 Bref d'élection, 1-2  
 Certificat d'élection, 2  
 Vacance, 1-2  
 Obligation scolaire, 153  
 Orateur  
 Décision, 363, 377  
 Quorum, 317

**GAULT, Charles Ernest  
(Montréal-Saint-Georges)**

Anglo American Trust Company, The  
 Charte  
 Bill 133: 132, 138, 203  
 Bankers Trust Company  
 Charte  
 Bill 57: 51, 97, 113

Bureau des commissaires d'écoles  
 protestantes de la cité de Montréal  
 Bill 118: 51, 96, 235-6  
 Church of Saint Andrew and Saint Paul,  
 The  
 Corporation  
 Bill 61: 41, 47, 113  
 Code civil  
 Bill 180: 316, 360  
 Commission des chemins à barrières de la  
 rive Nord  
 Liquidation, 363  
 Commission des chemins à barrières de la  
 rive Sud  
 Liquidation, 363  
 Compagnie de chemin de fer  
 Subvention  
 Bill 216: 433  
 État des recettes et dépenses 1918  
 Québec (province), 108  
 Forêt  
 Protection  
 Statuts refondus  
 Bill 35: 148  
 Laurier, Sir Wilfrid  
 Décès, 199  
 Ligue des propriétaires de Montréal  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 151  
 Liqueur enivrante  
 Prohibition  
 Bill 47: 291, 371-2  
 Logement ouvrier  
 Construction  
 Bill 25: 348  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 140: 240, 276, 322, 449  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 191, 240  
 Montreal Tramways Company, 436  
 Pont Lasalle  
 Bill 107: 312  
 School for Crippled Children, Montreal, The  
 Corporation  
 Bill 53: 40, 46-7, 113  
 Scottish Trust Company  
 Charte  
 Bill 56: 51, 97, 112-3  
 Soldat  
 Terres  
 Concession  
 Bill 42: 307  
 Subsidies, 162-4, 300  
 Thompson, Morris Alfred  
 Bill 99: 51, 97, 113  
 Trafalgar Institute  
 Bill 127: 41, 96, 133, 425

**GODBOUT, Arthur (Beauce)**

- Code du notariat
  - Bill 158: 155, 187
- Comité permanent des règlements
  - Rapport, 63–4, 111, 153–4
- Conseil du comté de Québec
  - Bill 71: 64, 100, 130
- Guilmartin, Mary-Ann-Law
  - Succession
    - Bill 130: 118, 134
- Talbot, Lawrence-Ernest
  - Succession
    - Bill 130: 118, 134
- Tribunal de Beauce
  - Statuts refondus
    - Bill 159: 137, 155

**GOUIN, Lomer (Portneuf)**

- Acte notarié
  - Bill 18: 103, 146
- Affaire de Maisonneuve, 442
- Agriculture
  - Mesure gouvernementale, 26
- Alcool
  - Référendum
    - Bill 176: 377
- Anatomie
  - Statuts refondus
    - Bill 187: 311, 318
- Anglo American Trust Company, The
  - Charte
    - Bill 133: 191
- Arpenteur
  - Statuts refondus
    - Bill 164: 297
- Art dentaire
  - Armée
    - Bill 188: 315, 364
- Asile d'aliénés
  - Statuts refondus
    - Bill 14: 266
- Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de Québec et des Trois-Rivières
  - Charte
    - Bill 137: 239
- Association des optométristes et opticiens de la province de Québec
  - Bill 120: 169
- Bankers Trust Company
  - Charte
    - Bill 57: 103
- Barreau de la province de Québec
  - Admission
    - Cohen, Abraham Saul
      - Bill 97: 117

- Beaudry, Victor
  - Succession
    - Bill 111: 153
- Bedford (ville)
  - Charte
    - Bill 123: 153
- British Canadian Insurance Company, The
  - Bill 86: 143
- Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Montréal
  - Bill 118: 217
- Cadieux, Joseph-Aumand
  - Bill 52: 201
- Caron, Donat
  - Décès, 24
- Chemin
  - Construction
    - Gouvernement fédéral, 150
- Church Saint Andrew and Saint Paul, The Corporation
  - Bill 61: 103
- Club Canadien de Montréal
  - Charte
    - Bill 109: 143
- Club Laval-sur-le-Lac
  - Bill 96: 239
- Code civil
  - Bill 23: 43, 95
  - Bill 152: 105, 107
  - Bill 166: 325
  - Bill 168: 303
- Code de procédure civile
  - Bill 15: 155, 194
  - Bill 31: 191, 249
  - Bill 157: 153
  - Bill 185: 279, 364–5, 385–6, 388
  - Bill 186: 279, 305
- Code du notariat
  - Bill 158: 169
- Code municipal
  - Bill 9: 170–1
  - Bill 169: 325
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
  - Statuts refondus
    - Bill 162: 255
- Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec
  - Admission
    - Champagne, Josaphat-Frédéric
      - Bill 102: 201
- Colonisation
  - Mesure gouvernementale, 26
- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation
  - Formation, 4
- Comité permanent des bills privés
  - Formation, 4

**GOUIN, Lomer (Portneuf) (suite)**

Comité permanent des bills publics  
 Formation, 4  
 Rapport, 103, 111–2, 117, 143, 153, 169,  
 191, 201, 217, 239, 255, 263, 297,  
 303, 311, 325

Comité permanent des chemins de fer et  
 autres moyens de communication  
 Formation, 4

Comité permanent des comptes publics  
 Formation, 4

Comité permanent des industries et du  
 commerce  
 Formation, 4

Comité permanent des privilèges et  
 élections  
 Formation, 4

Comité permanent des règlements  
 Formation, 4

Comité permanent du Code municipal  
 Formation, 4

Comité permanent et conjoint de la  
 Bibliothèque de la Législature  
 Composition, 33  
 Formation, 4

Comité permanent et conjoint des  
 impressions législatives  
 Composition, 33  
 Formation, 4

Comité spécial pour le choix des membres  
 des comités permanents  
 Composition, 4

Commission des écoles catholiques de  
 Montréal  
 Bill 85: 239

Commission des services d'utilité publique  
 Rapport annuel 1917-1918, 34

Compagnie  
 Bill 20: 41, 266–9, 311  
 Bill 220: 358, 389

Compagnie à fonds social  
 Loi, 135

Comptable  
 Corporation  
 Bill 63: 201

Conseil législatif  
 Abolition, 109

Conseiller municipal  
 Élection  
 Bill 169: 325

Corporation  
 Bill 20: 41, 266–9, 311

Cour de magistrat  
 Bill 15: 155, 194

Discours du trône  
 Adresse en réponse, 4, 24–9

Dorris, Cyprien  
 Décès, 24

Enseignement technique, 150–1

*Événement, L'* (journal)  
 Article, 324

Exposition de Montréal, 432

Femme  
 Prison  
 Montréal (cité)  
 Bill 39: 240–3

Fonctionnaire  
 Salaire, 27

Grippe espagnole  
 Mesure gouvernementale, 45

Heures d'affaires  
 Bill 165: 297

Hurtubise, fils, Isaïe  
 Succession  
 Bill 136: 263

Immigration  
 Représentant à l'étranger  
 Rapport, 329–30

Inspecteur d'écoles, 405  
 Salaire, 25

Institutrice  
 Retraite, 256–7

Instruction obligatoire  
 Mesure gouvernementale, 59–60

Instruction publique  
 Richmond (ville)  
 Bill 76: 201

Statuts refondus  
 Bill 156: 153

Juge  
 Cour supérieure  
 Statuts refondus  
 Bill 3: 133, 141

Juge de paix  
 Juridiction  
 Statuts refondus  
 Bill 5: 41, 53

Juré  
 Statuts refondus  
 Bill 184: 279, 304

Laurier, Sir Wilfrid  
 Décès, 196–8

Leblanc, Pierre-Évariste  
 Décès, 24

Licence, 215

Liqueur enivrante  
 Prohibition  
 Bill 47: 374, 421–2

Locateur  
 Bill 168: 303

Loi électorale  
 Montréal (cité)  
 Bill 191: 311

- Loyer
  - Bill 166: 325
- Maire
  - Montréal (ville)
    - Nomination
      - Conseil législatif, 27–9
- Mariage
  - Cousin germain
    - Bill 152: 105, 107
- Massue, Joseph-Aimé
  - Succession
    - Bill 131: 153
- Matane (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 10
- Messageur
  - Salaire
    - Bill 8: 387
- Militaire
  - Affidavit
    - Bill 6: 41, 53
  - Décès
    - Bill 17: 100, 140–1
- Montréal-Sud (ville)
  - Corporation
    - Bill 138: 255
- Montreal Technical Institute, The
  - Charte
    - Bill 84: 112
- Montreal Trust Company
  - Bill 124: 153
- Montréal-Saint-Laurent (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 2
- Monument
  - Soldat
    - Statuts refondus
      - Bill 46: 255, 292
- Napierville (district électoral)
  - Député
    - Accueil, 2
- Oeuvre des vocations tardives
  - Corporation
    - Bill 98: 153
- Officier de justice
  - Statuts refondus
    - Bill 4: 41, 53
- Ostéopathe
  - Statuts refondus
    - Bill 160: 255
- Ottawa (comté)
  - Statuts refondus
    - Bill 31: 191, 249
- Ouimet, J.-Aldric
  - Succession
    - Bill 54: 191
- Papineau, Joseph-Éphrem
  - Acte de donation
    - Bill 115: 201
- Parc de Maisonneuve
  - Dettes, 192
    - Enquête, 193
- Parker, John
  - Succession
    - Bill 89: 201
- Pont Lasalle
  - Bill 107: 312
- Prince John
  - Décès, 5
- Prohibition
  - Loi, 135
    - Mesure gouvernementale, 60
- Québec (cité)
  - Corporation
    - Bill 68: 335
  - Quorum, 317
- Racine, Isaïe
  - Succession
    - Bill 103: 143
- Représentation théâtrale
  - Statuts refondus
    - Bill 151: 297
- Route
  - Entretien, 25–6
- Saint-Eustache (paroisse)
  - Immeuble
    - Bill 58: 112
- Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue (paroisse)
  - Syndic
    - Bill 51: 191
- School for Crippled Children, Montreal, The
  - Corporation
    - Bill 53: 103
- Scottish Trust Company
  - Charte
    - Bill 56: 103
- Serment d'office
  - Bill 1: 3
- Service civil
  - Statuts refondus
    - Bill 8: 387
- Shérif
  - Vente
    - Bill 157: 153
- Smart, Charles Allan
  - Indemnité, 450
- Société coopérative agricole des fromagers de Québec
  - Bill 125: 191
- Société nationale de fiducie
  - Bill 128: 201
- Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal
  - Bill 128: 201

**GOUIN, Lomer (Portneuf) (suite)**

Soeurs Franciscaines missionnaires de  
l'Immaculée Conception  
Corporation  
Bill 121: 153  
Soldat  
Terres  
Concession, 26  
Statuts généraux  
Refonte  
Bill 218: 316, 370–1  
Stephens, Francis Chattan  
Succession  
Bill 139: 239  
Subsides, 231–2, 329–30, 442  
Taxe municipale  
Statuts refondus  
Bill 167: 325  
Templeton (canton)  
Lot  
Bill 163: 239  
Thompson, Morris Alfred  
Bill 99: 103  
Tiers-Ordre de Saint-Dominique, Le  
Corporation  
Bill 78: 143  
Trafalgar Institute  
Bill 127: 117  
Tribunal de Beauce  
Statuts refondus  
Bill 159: 169  
Varenes, Ernest de  
Décès, 24  
Vente  
Statuts refondus  
Bill 190: 325  
Villeneuve, Joseph-Octave  
Succession  
Bill 129: 263

**GRÉGOIRE, Georges-Stanislas  
(Frontenac)**

Agriculture  
Subsides, 250  
Instruction obligatoire, 383  
Ostéopathe  
Statuts refondus  
Bill 160: 395  
Subsides, 250

**H****HAY, John (Argenteuil)**

Chemin Montréal-Hull, 259

**HÉBERT, Ernest (Joliette)**

Action en dommages et pénales  
Bill 196: 341, 379  
Code municipal  
Bill 196: 341, 379

**L****LAFERTÉ, Hector (Drummond)**

Arpenteur  
Statuts refondus  
Bill 164: 191, 253, 304  
Lachine (cité)  
Charte  
Bill 119: 219  
Québec (cité)  
Corporation  
Bill 68: 336

**LEMIEUX, Gustave (Gaspé)**

Compagnie du chemin de fer de la vallée de  
la rivière Madeleine  
Bill 73: 112, 131, 218, 239, 275

**LÉTOURNEAU, Louis-Alfred  
(Québec-Est)**

Comité permanent des règlements  
Rapport, 33, 39–40, 49–50, 99, 117, 134,  
239, 297, 311  
Comptable  
Corporation  
Bill 63: 260  
Enseignement technique, 176–8  
Hurtubise, fils, Isaïe  
Succession  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 191  
Laurier, Sir Wilfrid  
Décès, 199  
Québec (cité)  
Corporation  
Bill 68: 117, 134, 335–7

**LÉTOURNEAU, Séverin  
(Montréal-Hochelaga)**

Code civil  
Bill 166: 235, 292, 360  
Code de procédure civile  
Bill 157: 103, 149, 187

Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec  
 Admission  
     Champagne, Josaphat-Frédéric  
         Bill 102: 154, 184, 218  
 Compagnie Lecavalier & Riel, limitée  
     Bill 62: 154, 184, 301  
 Compagnie provinciale d'indemnité  
     Corporation  
         Bill 132: 154, 184, 237-8  
 Comptable  
     Corporation  
         Bill 63: 51, 218, 260, 385  
 Enseignement technique, 126-9  
 Exposition de Montréal, 428-32  
 Hurlubise, fils, Isaïe  
     Succession  
         Bill 136: 201, 238, 275, 375  
         Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 151  
 Loi électorale  
     Montréal (cité)  
         Bill 191: 279, 297  
 Loyer  
     Bill 166: 235, 292, 360  
 Pont Lasalle  
     Bill 107: 311-2  
 Shérif  
     Vente  
         Bill 157: 103, 149, 187  
 Société nationale de fiducie  
     Bill 128: 144, 167, 217  
 Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal  
     Bill 128: 144, 167, 217

**LÉVESQUE, Joseph-Wenceslas (Laval)**

Association des optométristes et opticiens de la province de Québec  
     Bill 120: 112, 131, 196  
 Cadieux, Joseph-Aumand  
     Bill 52: 154, 184, 218  
 Chemin Montréal-Hull, 259  
 Club Laval-sur-le-Lac  
     Bill 96: 100, 138, 270  
 Code du notariat  
     Bill 158: 137  
 Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication  
     Rapport, 117  
 Comptable  
     Corporation  
         Bill 63: 260  
 Laval-des-Rapides (ville)  
     Charte  
         Bill 104: 112, 130, 287, 288

Laval (ville)  
     Charte  
         Bill 126: 64, 114, 235  
 Montréal-Est (ville)  
     Corporation  
         Bill 106: 50, 107, 287  
 Montréal-Nord (ville)  
     Corporation  
         Bill 93: 50, 113, 337  
 Oeuvre des retraites fermées  
     Corporation  
         Bill 100: 144, 167, 202  
 Pointe-aux-Trembles (ville)  
     Charte  
         Bill 105: 64, 114, 358  
 Québec (cité)  
     Corporation  
         Bill 68: 336  
 Saint-Michel (ville)  
     Corporation  
         Bill 94: 50, 114, 322, 335  
 Shefford Bagot and Missisquoi Railway Company, The  
     Charte  
         Bill 117: 117

**M**

**MADDEN, Martin (Québec-Ouest)**

Québec (cité)  
     Corporation  
         Bill 68: 335

**MAYRAND, Georges (Montréal-Dorion)**

Discours du trône  
     Adresse en réponse, 17-8  
 Liqueur enivrante  
     Prohibition  
         Bill 47: 292  
 Logement ouvrier  
     Construction  
         Bill 25: 347  
 Maire  
     Montréal (ville)  
         Nomination  
             Conseil législatif, 17-8  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 91: 52, 114, 425  
 Soeurs Franciscaines missionnaires de l'Immaculée Conception  
     Corporation  
         Bill 121: 100, 114-5, 195

**MERCIER (fils), Honoré (Châteauguay)**

- Chasse
  - Bill 177: 311, 328, 338
- Colonisation
  - Témiscamingue (région), 330–1, 333
- Immigration
  - États-Unis, 330
  - Statistiques, 329
- Mines
  - Bill 183: 279, 319–20, 342
- Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries
  - Rapport annuel 1917-1918, 5
- Oiseau
  - Refuge
    - Bill 173: 311, 318–9
- Pêche
  - Bill 177: 311, 328, 338
- Seigneurie Pachot
  - Pêche
    - Licence, 436
  - Subsides, 309–10, 323, 329–31, 333–4
- Ungava
  - Exploration, 360

**MILES, Henry (Montréal-Saint-Laurent)**

- Chemin
  - Entretien, 15–6
- Discours du trône
  - Adresse en réponse, 15–7
- Guerre
  - Victoire, 15
- Leblanc, Pierre-Évariste
  - Décès, 15
- Montreal Technical Institute, The
  - Charte
    - Bill 84: 64, 100, 130
- Montreal Trust Company
  - Bill 124: 64, 114, 188
- Voirie
  - Soulanges (comté), 258
  - Vaudreuil (comté), 258

**MITCHELL, Walter George (Richmond)**

- Acte de succession
  - Bill 175: 263, 301–2
- Actions
  - Transfert
    - Statuts refondus
      - Bill 215: 315, 327–8
- Affaire de Maisonneuve, 436, 443–4
- Agriculture
  - Subsides, 249

- Alcool
  - Référendum
    - Bill 176: 315, 376–7, 378
  - Vente illicite, 145–6
- Automobile
  - Délit, 53
- Bilan
  - Québec (province), 65
- Bill privé, 253
- Budget provincial 1919-1920, 65–95
  - Bill 19: 450
- Chemin
  - Entretien, 76
- Comité des voies et moyens
  - Rapport, 450
- Commission des chemins à barrières de la rive Nord
  - Liquidation, 364
- Commission des chemins à barrières de la rive Sud
  - Liquidation, 364
- Compagnie d'assurances
  - Rapport annuel 1917, 60
  - Statuts refondus
    - Bill 7: 138, 147
- Compagnie de fidéicommiss
  - Rapport annuel 1917, 60
- Conseil et des mandats spéciaux
  - État des rapports, 34–8
- Droits sur les successions
  - Montréal (ville), 192
  - Statuts refondus
    - Bill 37: 138, 298–9
- École technique de Sherbrooke
  - Corporation
    - Bill 13: 137, 193–4
- État des cautionnements 1917-1919
  - Officier public, 47
- État des comptes publics 1917-1918
  - Québec (province), 47
- État des remises des droits et des pénalités 1917-1918, 115
- Femme
  - Salaires minimum
    - Bill 24: 326
- Frais funéraires, 320
- Laurier, Sir Wilfrid
  - Décès, 198–9
- Lévis (cité)
  - Charte
    - Bill 59: 188–9
- Licence, 254
  - Loi, 277
- Liquor enivrante
  - Prohibition
    - Bill 47: 289–92, 348–58, 366–70, 371–3, 387–8, 406–23

- Mariage  
Licence  
Statuts refondus  
Bill 11: 118, 141  
Ministre des Affaires municipales  
Rapport annuel 1918, 100  
Municipalité  
Statuts refondus  
Bill 32: 315, 342–4  
Officier du revenu  
Statuts refondus  
Bill 36: 315, 327  
Officier public  
Pension  
Bill 179: 326–7  
Sanatorium  
Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité)  
Bill 45: 243–9, 260  
Société de secours mutuels  
Rapport annuel 1917, 60  
Subsides, 65-95, 164–6, 222–30, 232–3,  
249–50, 252, 270–2, 276–7, 299–  
301, 308–9, 323, 328, 331, 334, 434–5,  
436, 443–8  
Taxe d'amusement  
Statuts refondus  
Bill 181: 315, 366  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 41: 235, 299  
Verdun (cité)  
Charte  
Bill 101: 363  
Vues animées  
Statuts refondus  
Bill 34: 155, 297–8
- MONET, Amédée (Napierville)**
- Enseignement technique, 171–5  
Lachine (cité)  
Charte  
Bill 119: 219  
Montréal-Saint-Laurent (district électoral)  
Député  
Accueil, 2  
Napierville (district électoral)  
Député  
Accueil, 2
- P**
- PAQUET, Arthur (Saint-Sauveur)**
- Québec (cité)  
Corporation  
Bill 68: 335
- PARROT, Louis-Eugène-Aduire (Témiscouata)**
- Fraserville (cité)  
Charte  
Bill 80: 100, 107, 189  
Liqueur enivrante  
Prohibition  
Bill 47: 368, 388  
Ostéopathe  
Statuts refondus  
Bill 160: 395  
Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue (paroisse)  
Syndic  
Bill 51: 100, 108, 202–3
- PÉLOQUIN, Maurice-Louis (Richelieu)**
- Sorel (cité)  
Charte  
Bill 110: 118, 134, 201–2
- PERRAULT, Joseph-Édouard (Arthabaska)**
- Chemin d'hiver  
Bill 161: 154  
Chemin municipal  
Bill 153: 154  
Code de procédure civile  
Bill 185: 386–7  
Code municipal  
Bill 153: 154  
Bill 154: 154  
Bill 161: 154  
Comité permanent du Code municipal  
Rapport, 154  
Enseignement technique, 281–6  
Société coopérative agricole des fromagers  
de Québec  
Bill 125: 144, 167, 203
- PETIT, Honoré (Chicoutimi)**
- Cathédrale de Chicoutimi  
Bill 135: 144, 167, 217, 450  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 133  
Chicoutimi (ville)  
Charte  
Bill 83: 144, 167, 235
- PHANEUF, Joseph-Éméry (Bagot)**
- British Canadian Insurance Company, The  
Bill 86: 99, 108, 188  
Pont  
Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité), 140

**PHILPS, Andrew (Huntingdon)**

Liqueur enivrante  
 Prohibition  
 Bill 47: 291–2  
 Québec (cité)  
 Corporation  
 Bill 68: 335  
 Soldat  
 Terres  
 Concession  
 Bill 42: 307

**PILON, Hormidas (Vaudreuil)**

Voirie  
 Soulanges (comté), 258, 322  
 Vaudreuil (comté), 258, 322

**R****REED, Walter (L'Assomption)**

Affaire de Maisonneuve, 442  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 88: 52, 96, 337  
 Subsidés, 442

**ROBERT, Joseph-Edmond (Rouville)**

Agriculture  
 Subsidés, 251  
 Code municipal  
 Bill 9: 170  
 Bill 193: 315, 360  
 Comité permanent de l'agriculture, de  
 l'immigration et de la colonisation  
 Rapport, 255, 370  
 Heures d'affaires  
 Bill 165: 217, 253, 304  
 Lachine (cité)  
 Charte  
 Bill 119: 221  
 Subsidés, 251  
 Voiture d'hiver  
 Bill 193: 315, 360

**ROBILLARD, Clément  
(Montréal-Saint-Jacques)**

Commission des écoles catholiques de  
 Montréal  
 Bill 85: 112, 131, 270

**ROY, Alfred-Valère (Lévis)**

Compagnie des tramways de Lévis  
 Corporation  
 Bill 92: 52, 107, 189, 195  
 Lévis (cité)  
 Charte  
 Bill 59: 40, 46, 138, 188–9

**S****SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes)**

Accident du travail  
 Bill 170: 312  
 Acte notarié  
 Bill 18: 146  
 Actions  
 Émission, 189  
 Affaire de Maisonneuve, 436–42, 444  
 Agriculture  
 Modernisation, 21  
 Subsidés, 250–3  
 Alcool  
 Référendum  
 Bill 176: 377  
 Vente illicite, 145  
 Asile d'aliénés  
 Statuts refondus  
 Bill 14: 149, 168, 219, 265–6, 298  
 Automobile  
 Délit, 52–3  
 Bilan  
 Québec (province), 65  
 Botsford (canton)  
 Lot, 108  
 Chemin, 145  
 Bill 10: 146  
 Construction  
 Gouvernement fédéral, 149  
 Chemin macadamisé, 341  
 Chemin Montréal-Hull, 259  
 Cheval  
 Statuts refondus  
 Bill 21: 147  
 Code civil  
 Bill 152: 105–6  
 Code de procédure civile  
 Bill 185: 385  
 Code municipal  
 Bill 9: 169–71  
 Colonisation  
 Mesure gouvernementale, 21  
 Témiscamingue (région), 330–3  
 Compagnie à fonds social  
 Loi, 135

- Compagnie de chemin de fer  
Subvention  
Bill 216: 434
- Comptable  
Corporation  
Bill 63: 260
- Conscription militaire, 45–6
- Conseil législatif  
Abolition, 108–9
- Débentures  
Émission, 189
- Discours du trône  
Adresse en réponse, 17–28
- Droits sur les successions  
Montréal (ville), 192
- Enseignement technique, 150  
*Événement, L'* (journal)  
Article, 324
- Faillite, 293–4
- Fonctionnaire  
Salaire, 22
- Forêt  
Protection  
Statuts refondus  
Bill 35: 148
- Frais funéraires, 320
- Graine de semence  
Subsides, 118
- Grippe espagnole  
Mesure gouvernementale, 44–5
- Guerre  
Victoire, 20
- Immigration  
États-Unis, 330  
Représentant à l'étranger  
Rapport, 330  
Statistiques, 328–9
- Industrie agricole, 427–8  
Création, 192
- Inspecteur d'écoles, 405–6  
Salaire, 25
- Instituteur  
Statistiques, 221
- Institutrice  
Retraite, 256–7
- Instruction obligatoire  
Mesure gouvernementale, 54
- Instruction publique  
Réforme, 21
- Juré  
Indemnité, 22
- Justice  
Administration, 22
- Laurier, Sir Wilfrid  
Décès, 198
- Licence, 215, 253  
Loi, 277
- Liqueur enivrante  
Prohibition  
Bill 47: 290, 372–4, 388, 406, 420–2
- Logement ouvrier  
Construction  
Bill 25: 346–7
- Loi électorale  
Bill 222: 400
- Maire  
Montréal (ville)  
Nomination  
Conseil législatif, 17–9, 22–3, 28
- Mariage  
Cousin germain  
Bill 152: 105–6
- Messenger  
Salaire  
Bill 8: 387
- Mines  
Bill 183: 319–20
- Oeuvre des retraites fermées  
Corporation  
Bill 100: 167
- Oiseau  
Refuge  
Bill 173: 318
- Parc de Maisonneuve  
Dettes, 192  
Enquête, 192–3
- Pont  
Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité),  
139–40
- Pont Lasalle  
Bill 107: 423–4
- Prohibition  
Loi, 135  
Mesure gouvernementale, 60
- Quorum, 317
- Rimouski (district judiciaire), 219
- Saint-Eustache (paroisse)  
Immeuble  
Bill 58: 46
- Saint-Samuel (paroisse)  
Octroi, 155
- Salaire minimum  
Mesure gouvernementale, 52
- Service civil  
Statuts refondus  
Bill 8: 387
- Soldat  
Secours fédéral, 219
- Terres  
Concession, 21, 303  
Bill 42: 306–7
- Subsides, 119–26, 160, 165, 230–2, 250–3,  
271–2, 299–300, 309–10, 323, 328–33,  
434–5, 436–42, 444, 448

**SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes)**  
*(suite)*

Terres en culture  
Statistiques, 44  
Tiers-Ordre de Saint-Dominique, Le  
Corporation  
Bill 78: 46  
Tuberculose  
Décès, 118–9  
Verdun (cité)  
Charte  
Bill 101: 239  
Voirie  
Budget, 192  
Soulanges (comté), 259, 322  
Vaudreuil (comté), 259, 322

**SÉGUIN, Napoléon**  
**(Montréal-Sainte-Marie)**

Verdun (cité)  
Charte  
Bill 101: 239

**SMART, Charles Allan (Westmount)**

Municipalité  
Statuts refondus  
Bill 32: 343  
Ostéopathe  
Statuts refondus  
Bill 160: 395  
Soldat  
Terres  
Concession  
Bill 42: 307  
Traitement, 389–94

**T****TANSEY, Denis (Montréal-Sainte-Anne)**

Budget provincial 1919-1920, 77  
Subsides, 77

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency)**

Accident du travail  
Bill 170: 237, 312  
Affaire de Maisonneuve, 437, 439  
Asile d'aliénés  
Statuts refondus  
Bill 14: 168

Bureau de placement  
Ouvrier  
Bill 16: 104, 264  
Code civil  
Bill B: 375, 399  
Comité permanent de l'agriculture, de  
l'immigration et de la colonisation  
Composition, 8, 97  
Rapport, 33  
Comité permanent des bills privés  
Composition, 8, 47  
Comité permanent des bills publics  
Composition, 8  
Rapport, 32  
Comité permanent des chemins de fer et  
autres moyens de communication  
Composition, 8  
Rapport, 32  
Comité permanent des comptes publics  
Composition, 8  
Rapport, 33  
Comité permanent des industries et du  
commerce  
Composition, 8  
Rapport, 32  
Comité permanent des privilèges et élections  
Composition, 8  
Rapport, 33  
Comité permanent des règlements  
Composition, 8  
Comité permanent du Code municipal  
Composition, 8  
Rapport, 32  
Comité spécial pour le choix des membres  
des comités permanents  
Rapport, 7–8  
Compagnie de chemin de fer  
Rapports, 64–5  
Statistiques, 65  
Statuts refondus  
Bill 44: 155, 194  
Subvention  
Bill 216: 432–4  
Compagnie de chemin de fer Québec  
Montréal & Southern  
Subsides, 256  
Département du Travail  
Bill 22: 41, 264–5  
Droit de réméré  
Bill B: 375, 399  
École protestante  
Québec (cité)  
Bill 50: 293  
Enfant  
Travail  
Bill 171: 237, 328

- Femme
    - Salaire minimum
      - Bill 24: 103–4, 325–6
  - Forêt
    - Protection
      - Statuts refondus
        - Bill 35: 137, 148–9
  - Incendie
    - Taxe
      - Statuts refondus
        - Bill 29: 150
  - Logement ouvrier
    - Construction
      - Bill 25: 104, 344–8, 361
  - Loi électorale
    - Bill 222: 378, 400–1
  - Ministre des Travaux publics et du Travail
    - Rapport annuel 1917-1918, 4
  - Pont
    - Rivière Richelieu
      - Bill 182: 279, 312
    - Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité), 139–40
  - Pouvoirs hydrauliques
    - Statuts refondus
      - Bill 174: 279, 319
  - Québec (cité)
    - Corporation
      - Bill 68: 336
  - Rivière Sainte-Anne
    - Bill 221: 363, 394–5
  - Rivière Savane
    - Bill 221: 363, 394–5
  - Salaire minimum
    - Mesure gouvernementale, 52
  - Soldat
    - Terres
      - Concession, 303
        - Bill 42: 305–8, 318, 325
  - Subsides, 121, 146, 155–62, 437, 439
  - Terres publiques
    - Statuts refondus
      - Bill 219: 341, 377
  - Ville
    - Plan général
      - Bill 217: 315
  - Voirie
    - Soulanges (comté), 258–9
    - Vaudreuil (comté), 258–9
- TESSIER, Auguste-Maurice (Rimouski)**
- Beaudry, Victor
    - Succession
      - Bill 111: 51, 114, 188
  - Chemin d'hiver
    - Bill 161: 138, 149, 270
  - Code municipal
    - Bill 161: 138, 149, 270
  - Fréquentation scolaire, 259
  - Instruction obligatoire, 379–80
  - Liqueur enivrante
    - Prohibition
      - Bill 47: 291, 357, 367, 372
  - Québec (cité)
    - Corporation
      - Bill 68: 336
  - Route Lévis-Matane
    - Construction, 425–6
  - Ungava
    - Exploration, 359–60
- TESSIER, Joseph-Adolphe (Trois-Rivières)**
- Chemin, 145
    - Bill 10: 133, 146–7
  - Construction
    - Gouvernement fédéral, 149–50
  - Chemin macadamisé, 341–2
  - Chemin Montréal-Hull, 259
  - Code municipal
    - Bill 9: 133, 169–71
  - Département de la Voirie
    - Rapport annuel 1917-1918, 5
  - Subsides, 308–9
  - Voirie
    - Budget, 192
- THÉRIAULT, Élisée (L'Islet)**
- Agriculture
    - Modernisation, 11–2
    - Subsides, 250–1
  - Chemin
    - Entretien, 13
  - Colonisation
    - Mesure gouvernementale, 13
  - Démobilisation
    - Mesure gouvernementale, 11
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 10–5
  - Guerre
    - Victoire, 10, 14
  - Instruction publique
    - Dépense, 14
  - Lévis (cité)
    - Lot
      - Bill 82: 112, 130, 195
  - Montmagny (ville)
    - Charte
      - Bill 87: 144, 167, 202
  - Ordre du Mérite agricole
    - Création, 12
  - Population rurale
    - Exode, 12

**THÉRIAULT, Élisée (L'Islet) (suite)**

Subsides, 250–1  
Surplus budgétaire  
    Québec (province), 11

**TERRIEN, Calixte-Émile (Sherbrooke)**

Comité permanent des règlements  
    Rapport, 144  
Liqueur enivrante  
    Prohibition  
        Bill 47: 292  
Petit Lac Magog (village)  
    Charte  
        Bill 64: 40, 46, 202

**TOURVILLE, Rodolphe (Maskinongé)**

Massue, Joseph-Aimé  
    Succession  
        Bill 131: 103, 115, 188

## **INDEX DES SUJETS**



## A

**Accident du travail**

Bill 170: 237, 312, 385, 453

**Acte de donation**

Papineau, Joseph-Ephrem

Bill 115: 112, 131, 201, 218, 294, 295,  
452

**Acte de succession**

Bill 175: 263, 301–2, 385, 453

**Acte notarié**

Bill 18: 103, 146, 321, 451

**Action en dommages et pénales**

Bill 196: 341, 379

**Actions**

Émission, 189, 294

Transfert

Statuts refondus

Bill 215: 315, 327–8, 385, 453

**Administration**

Justice, 22

**Affaire de Maisonneuve, 363, 377, 436–44****Affidavit**

Militaire

Bill 6: 41, 53, 166, 287

**Agriculture. Voir aussi Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Concours du mérite agricole; Industrie agricole; Ministre de l'Agriculture; Ordre du mérite agricole; Société coopérative agricole des fromagers de Québec; Société d'agriculture**

Mesure gouvernementale, 3, 26

Modernisation, 11–2, 21

Subsides, 249–53

**Alcool. Voir aussi Liqueur enivrante**

Référendum

Bill 176: 315, 376–7, 378, 449, 453

Vente illicite, 145–6

**Aliéné. Voir aussi Asile d'aliénés**

Biens

Statuts refondus

Bill 48: 303, 317, 449, 451

**Anatomie**

Statuts refondus

Bill 187: 311, 318, 385, 453

**Anglo American Trust Company, The**

Charte

Bill 133: 132, 138, 191, 203, 280, 288

**Armée. Voir aussi Guerre; Soldat**

Art dentaire

Bill 188: 315, 364, 423, 453

**Arpenteur**

Statuts refondus

Bill 164: 191, 253, 297, 304, 399, 453

**Art dentaire**

Armée

Bill 188: 315, 364, 423, 453

**Asile d'aliénés**

Statuts refondus

Bill 14: 137, 149, 168, 219, 265–6, 298,  
423, 451

**Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de Québec et des Trois-Rivières**

Charte

Bill 137: 143, 203, 239, 269–70, 313,  
450, 452

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 143

**Association des optométristes et opticiens de la province de Québec**

Bill 120: 112, 131, 169, 196, 294, 295, 452

**Automobile. Voir aussi Véhicule-moteur**

Délit, 52–3

## B

**Bankers Trust Company**

Charte

Bill 57: 51, 97, 103, 113, 222, 287

**Barreau de la province de Québec**

Admission

Cohen, Abraham Saul

Bill 97: 52, 100, 117, 134, 280, 288

**Beaudry, Victor**

Succession

Bill 111: 51, 114, 153, 188, 280, 288

**Bedford (ville)**

Charte

Bill 123: 64, 114, 153, 188, 255, 288

- Bibliothécaire.** *Voir aussi Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature*  
Rapport annuel 1918-1919, 253
- Biens**  
Aliéné  
Statuts refondus  
Bill 48: 303, 317, 449, 451
- Bilan**  
Québec (province), 65
- Bill privé, 253.** *Voir aussi Comité permanent des bills privés*
- Bon chemin.** *Voir Chemin*
- Botsford (canton)**  
Lot, 108, 155
- Boy's Farm and Training School, The**  
Corporation  
Bill 112: 51, 96, 111, 129-30, 222, 288
- Boy's Home of Montreal, The**  
Corporation  
Bill 113: 51, 97, 111, 130, 222, 288
- Bref d'élection**  
Matane (district électoral), 1  
Montréal-Saint-Laurent (district électoral), 1  
Napierville (district électoral), 1-2
- British America Nickel Corporation, The**  
Bill 55: 51, 96, 111, 129, 222, 287
- British Canadian Insurance Company, The**  
Bill 86: 99, 108, 143, 188, 255, 288
- Budget provincial 1919-1920, 65-95.** *Voir aussi Subsidés; Surplus budgétaire*  
Bill 19: 450, 451, 454
- Bureau de placement**  
Ouvrier  
Bill 16: 104, 264, 321, 451
- Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Montréal**  
Bill 118: 51, 96, 217, 235-6, 303, 452
- C**
- Cadieux, Joseph-Aumand**  
Bill 52: 154, 184, 201, 218, 280, 287
- Canada and Gulf Terminal Railway Company, The**  
Charte  
Bill 72: 52, 97, 144, 167, 321, 452
- Canada, Le (journal)**  
Article, 117
- Canadien de Montréal, Club.** *Voir Club Canadien de Montréal*
- Caron, Donat**  
Décès, 24
- Cathédrale de Chicoutimi**  
Bill 135: 144, 167, 201, 217, 308, 450, 452  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 133
- Certificat d'élection**  
Matane (district électoral), 9-10  
Montréal-Saint-Laurent (district électoral), 2  
Napierville (district électoral), 2
- Champagne, Josaphat-Frédéric**  
Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec  
Admission  
Bill 102: 154, 184, 201, 218, 280, 288
- Charte**  
Anglo American Trust Company, The  
Bill 133: 132, 138, 191, 203, 280, 288  
Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de Québec et des Trois-Rivières  
Bill 137: 143, 203, 239, 269-70, 313, 450, 452  
Bankers Trust Company  
Bill 57: 51, 97, 103, 113, 222, 287  
Bedford (ville)  
Bill 123: 64, 114, 153, 188, 255, 288  
Canada and Gulf Terminal Railway Company, The  
Bill 72: 52, 97, 144, 167, 321, 452  
Chicoutimi (ville)  
Bill 83: 144, 167, 217, 235, 303, 452  
Club Canadien de Montréal  
Bill 109: 52, 108, 143, 187-8, 255, 288  
Compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge  
Bill 77: 112, 131, 169, 196, 449-50  
Fraserville (cité)  
Bill 80: 100, 107, 169, 189, 255, 288  
Grand'Mère (ville)  
Bill 90: 112, 130, 217, 235, 237, 321, 322, 334-5, 452

- Hull (cité)  
Bill 65: 51, 96, 143, 187, 308, 452
- Lachine (cité)  
Bill 119: 40, 46, 143, 219–21, 294, 295, 452
- Laval-des-Rapides (ville)  
Bill 104: 112, 130, 255, 287, 288, 423, 425, 452
- Laval (ville)  
Bill 126: 64, 114, 217, 235, 294, 295, 452
- Lévis (cité)  
Bill 59: 40, 46, 134, 138, 188–9, 276, 288
- Montmagny (ville)  
Bill 87: 144, 167, 191, 202, 375, 452
- Montréal (cité)  
Bill 88: 52, 96, 303, 337, 423, 424, 452  
Bill 91: 52, 114, 217, 425  
Bill 134: 154, 203  
Bill 140: 240, 276, 303, 322, 423, 424, 449, 453  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 143, 191, 240  
Montreal Technical Institute, The  
Bill 84: 64, 100, 112, 130, 222, 288  
Petit Lac Magog (village)  
Bill 64: 40, 46, 191, 202, 308, 452  
Pointe-aux-Trembles (ville)  
Bill 105: 64, 114, 325, 358, 448, 452  
Saint-Hyacinthe (cité)  
Bill 66: 40, 96, 235, 237, 313, 452  
Bill 79: 64, 100, 235  
Scottish Trust Company  
Bill 56: 51, 97, 103, 112–3, 222, 287  
Shefford Bagot and Missisquoi Railway Company, The  
Bill 117: 40, 46, 117, 133, 303, 452  
Sorel (cité)  
Bill 110: 118, 134, 191, 201–2, 313, 452  
Trois-Rivières (cité)  
Bill 114: 41, 96, 255, 270, 375, 376, 452  
Verdun (cité)  
Bill 101: 52, 114, 239, 269, 363, 399, 452
- Chasse**  
Bill 177: 311, 328, 338, 423, 424, 453
- Chemin**, 145. *Voir aussi* **Chemin d'hiver**; **Chemin macadamisé**; **Chemin municipal**; **Route**  
Bill 10: 133, 146–7, 222, 287  
Construction  
Gouvernement fédéral, 149–50, 323  
Entretien, 3, 13, 15–6, 76
- Chemin de fer**, **Compagnie de**. *Voir* **Compagnie de chemin de fer**
- Chemin de fer Québec, Montréal & Southern**, 425
- Chemin d'hiver**  
Bill 161: 138, 149, 154, 270, 423, 425, 453
- Chemin macadamisé**, 341–2
- Chemin Montréal-Hull**, 259
- Chemin municipal**  
Bill 153: 43, 131, 154
- Cheval**  
Statuts refondus  
Bill 21: 118, 147–8, 222, 287
- Chicoutimi (ville)**  
Charte  
Bill 83: 144, 167, 217, 235, 303, 452
- Church of Saint Andrew and Saint Paul, The Corporation**  
Bill 61: 41, 47, 103, 113, 222, 288
- Club Canadien de Montréal**  
Charte  
Bill 109: 52, 108, 143, 187–8, 255, 288
- Club Laval-sur-le-Lac**  
Bill 96: 100, 138, 239, 270, 321, 452
- Code civil**  
Bill 23: 43, 95, 167, 287  
Bill 152: 44, 105–7  
Bill 166: 235, 292, 325, 360  
Bill 168: 275, 297, 303  
Bill 180: 316, 360, 399, 453  
Bill B: 375, 399, 451  
Bill E: 383
- Code de procédure civile**  
Bill 15: 155, 194, 255, 287  
Bill 31: 191, 249, 301, 451  
Bill 150: 315, 360–1, 423, 424, 453  
Bill 157: 103, 149, 153, 187, 328, 453  
Bill 185: 279, 364–5, 385–7, 388–9, 449, 453  
Bill 186: 279, 305, 423, 425, 453  
Bill 197: 341, 402, 425, 449, 453
- Code du notariat**  
Bill 158: 137, 155, 169, 187, 321, 322, 453

- Code municipal.** *Voir aussi* **Comité permanent du Code municipal**  
 Bill 9: 133, 169–71, 222, 287  
 Bill 153: 43, 131, 154  
 Bill 154: 103, 131, 154, 187, 194, 370, 453  
 Bill 161: 138, 149, 154, 270, 423, 425, 453  
 Bill 169: 275, 320–1, 325  
 Bill 193: 315, 360, 399, 453  
 Bill 195: 363, 402, 449, 453  
 Bill 196: 341, 379  
 Bill C: 328
- Cohen, Abraham Saul**  
 Barreau de la province de Québec  
 Admission  
 Bill 97: 52, 100, 117, 134, 280, 288
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec**  
 Statuts refondus  
 Bill 162: 144, 194–5, 255, 288, 375, 376, 453
- Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec**  
 Admission  
 Champagne, Josaphat-Frédéric  
 Bill 102: 154, 184, 201, 218, 280, 288
- Colonisation.** *Voir aussi* **Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**  
 Mesure gouvernementale, 3, 13, 21, 26  
 Témiscamingue (région), 330–3
- Comité des voies et moyens**  
 Rapport, 450
- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**  
 Composition, 8, 97  
 Formation, 4  
 Rapport, 33, 255, 370
- Comité permanent des bills privés**  
 Composition, 8, 47  
 Formation, 4  
 Rapport, 33, 111, 134, 143–4, 169, 191, 201, 217, 235, 239, 255, 263, 275, 297, 303, 311, 325
- Comité permanent des bills publics**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 32, 103, 111–2, 117, 143, 153, 169, 191, 201, 217, 239, 255, 263, 297, 303, 311, 325
- Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 32, 117, 144, 154, 169, 201, 263
- Comité permanent des comptes publics**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 33
- Comité permanent des industries et du commerce**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 32
- Comité permanent des privilèges et élections**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 33
- Comité permanent des règlements**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 33, 39–40, 49–50, 63–4, 99, 111, 117, 134, 144, 153–4, 239, 297, 311
- Comité permanent du Code municipal**  
 Composition, 8  
 Formation, 4  
 Rapport, 32, 154
- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature**  
 Composition, 33  
 Formation, 4
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives**  
 Composition, 33  
 Formation, 4
- Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents**  
 Composition, 4  
 Rapport, 7–8
- Commission des chemins à barrières de la rive Nord**  
 Liquidation, 363–4
- Commission des chemins à barrières de la rive Sud**  
 Liquidation, 363–4

- Commission des eaux courantes de Québec**  
Rapport annuel 1918, 151
- Commission des écoles catholiques de Montréal**  
Bill 85: 112, 131, 239, 270, 375, 452
- Commission des services d'utilité publique**  
Rapport annuel 1917-1918, 34
- Compagnie**  
Bill 20: 41, 266-9, 311  
Bill 220: 358, 389, 449, 454
- Compagnie à fonds social**  
Liquidation  
Statuts refondus  
Bill 192: 303, 321, 399, 453  
Loi, 3, 135
- Compagnie d'assurances**  
Rapport annuel 1917, 60  
Statuts refondus  
Bill 7: 138, 147, 222, 287
- Compagnie de chemin de fer. Voir aussi aux noms des compagnies de chemins de fer, par ex.: Compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge**  
Rapports, 64-5  
Statuts refondus  
Bill 44: 155, 194, 255, 287  
Subvention  
Bill 216: 432-4, 449, 453
- Compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge**  
Charte  
Bill 77: 112, 131, 169, 196, 449-50
- Compagnie de chemin de fer Québec Montréal & Southern**  
Subsides, 256
- Compagnie de chemin de fer Saint-Félicien et Ungava**  
Corporation  
Bill 69: 100, 107, 169, 286, 375, 452
- Compagnie de fidéicommis**  
Rapport annuel 1917, 60
- Compagnie des tramways de Lévis**  
Corporation  
Bill 92: 52, 107, 154, 189, 195, 321, 452
- Compagnie du chemin de fer de la vallée de la rivière Madeleine**  
Bill 73: 112, 131, 201, 218, 239-40, 263, 275, 328, 452
- Compagnie du chemin de fer Québec & Ungava**  
Corporation  
Bill 70: 100, 107, 169, 196, 308, 452
- Compagnie Lecavalier & Riel, limitée**  
Bill 62: 154, 184, 263, 301, 388, 452
- Compagnie provinciale d'indemnité**  
Corporation  
Bill 132: 154, 184, 235, 237-8, 321, 322, 452
- Comptable**  
Corporation  
Bill 63: 51, 97, 201, 218, 260, 385
- Comptes publics. Voir Comité permanent des comptes publics**
- Concession**  
Soldat  
Terres, 21, 26, 303  
Bill 42: 305-8, 318, 325, 385, 451
- Concours du mérite agricole**  
Rapport annuel 1918, 5
- Congregation Beth Hamedrash Hagadol, The**  
Corporation  
Bill 67: 51, 96, 191, 202, 294, 295, 452
- Conscription militaire, 45-6**
- Conseil du comté de Québec**  
Bill 71: 64, 100, 111, 130, 308, 452
- Conseil et des mandats spéciaux**  
État des rapports, 34-8
- Conseil législatif**  
Abolition, 108-9  
Maire  
Montréal (ville)  
Nomination, 17-9, 22-3, 27-9  
Message, 33, 166, 184, 222, 240, 253, 255, 275-6, 280, 294, 301, 303, 308, 313, 321, 328, 342, 363, 370, 374, 375, 383, 385, 388, 399, 423, 435, 448, 451

**Conseiller municipal**

Élection  
Bill 169: 275, 320–1, 325

**Construction**

Chemin  
Gouvernement fédéral, 149–50, 323  
Logement ouvrier  
Bill 25: 104, 344–8, 361, 435, 451  
Route Lévis-Matane, 425–6

**Contrat**

Statuts refondus  
Bill 40: 155, 194, 255, 287

**Corporation**

Bill 20: 41, 266–9, 311  
Boy's Farm and Training School, The  
Bill 112: 51, 96, 111, 129–30, 222, 288  
Boy's Home of Montreal, The  
Bill 113: 51, 97, 111, 130, 222, 288  
Church of Saint Andrew and Saint Paul,  
The  
Bill 61: 41, 47, 103, 113, 222, 288  
Compagnie de chemin de fer Saint-Félicien  
et Ungava  
Bill 69: 100, 107, 169, 286, 375, 452  
Compagnie des tramways de Lévis  
Bill 92: 52, 107, 154, 189, 195, 321, 452  
Compagnie du chemin de fer Québec &  
Ungava  
Bill 70: 100, 107, 169, 196, 308, 452  
Compagnie provinciale d'indemnité  
Bill 132: 154, 184, 235, 237–8, 321, 322,  
452  
Comptable  
Bill 63: 51, 97, 201, 218, 260, 385  
Congregation Beth Hamedrash Hagadol, The  
Bill 67: 51, 96, 191, 202, 294, 295, 452  
École technique de Hull  
Bill 178: 303, 316–7, 385, 453  
École technique de Saint-Hyacinthe  
Bill 172: 279–80, 304–5, 370, 453  
École technique de Sherbrooke  
Bill 13: 137, 193–4, 255, 287  
Montréal-Est (ville)  
Bill 106: 50, 107, 263, 287, 375, 376, 452  
Montréal-Nord (ville)  
Bill 93: 50, 113, 325, 337, 423, 424, 452  
Montréal-Sud (ville)  
Bill 138: 154, 203, 255, 270, 388, 452  
Oeuvre des retraites fermées  
Bill 100: 144, 167, 191, 202, 280, 288  
Oeuvre des vocations tardives  
Bill 98: 52, 114, 153, 195, 313, 452  
Québec (cité)  
Bill 68: 117, 134, 297, 335–7, 423, 424, 452

Saint-Michel (ville)

Bill 94: 50, 114, 311, 322, 335, 423, 424,  
452

School for Crippled Children, Montreal,  
The

Bill 53: 40, 46–7, 103, 113, 222, 287

Sœurs Franciscaines missionnaires de  
l'Immaculée Conception

Bill 121: 100, 114–5, 153, 195, 280, 288

Tiers-Ordre de Saint-Dominique, Le

Bill 78: 40, 46, 143, 167, 255, 288

**Corporation scolaire**

État financier 1916-1917, 9

**Cour de magistrat**

Bill 15: 155, 194, 255, 287

**Cour supérieure**

Juge

Statuts refondus

Bill 3: 133, 141, 184, 287

**Cousin germain**

Mariage

Bill 152: 44, 105–7

**Crédits. Voir Octroi; Subsidés****D****Débetures**

Émission, 189, 294

**Décès**

Caron, Donat, 24

Dorris, Cyprien, 24

Laurier, Sir Wilfrid, 196–9, 201

Leblanc, Pierre-Évariste, 3, 15, 24

Militaire

Bill 17: 100, 140–1, 184, 287

Prince John, 5

Tuberculose, 118–9

Varenes, Ernest de, 24

**Décision**

Orateur, 363, 377

**Délit**

Automobile, 52–3

**Démobilisation**

Mesure gouvernementale, 11

**Département de la Voirie**

Rapport annuel 1917-1918, 5

- Département du Travail**  
 Bill 22: 41, 264–5, 342, 451  
 Sous-ministre  
 Nomination, 4
- Député**  
 Matane (district électoral)  
 Accueil, 10  
 Montréal-Saint-Laurent (district électoral)  
 Accueil, 2  
 Napierville (district électoral)  
 Accueil, 2
- Dette**  
 Parc de Maisonneuve, 192
- Devoir, Le (journal)**  
 Article, 117
- Discours du budget. Voir Budget provincial 1919-1920**
- Discours du trône, 3–4**  
 Adresse en réponse, 4, 10–29
- Dorris, Cyprien**  
 Décès, 24
- Droit de réméré**  
 Bill B: 375, 399, 451
- Droits sur les successions**  
 Montréal (ville), 192  
 Statuts refondus  
 Bill 37: 138, 298–9, 423, 424–5, 451
- E**
- Échevin. Voir Conseiller municipal**
- École. Voir aussi Corporation scolaire; École protestante; Fréquentation scolaire; Inspecteur d'écoles; et aux noms des écoles, par ex.: École technique de Hull**  
 Syndic  
 Trois-Rivières (municipalité)  
 Bill 95: 134, 138, 255, 385
- École protestante**  
 Québec (cité)  
 Bill 50: 237, 293, 342, 451
- École technique de Hull**  
 Corporation  
 Bill 178: 303, 316–7, 385, 453
- École technique de Saint-Hyacinthe**  
 Corporation  
 Bill 172: 279–80, 304–5, 370, 453
- École technique de Sherbrooke**  
 Corporation  
 Bill 13: 137, 193–4, 255, 287
- Éducation. Voir Instruction publique**
- Élection. Voir aussi Bref d'élection; Certificat d'élection; Comité permanent des privilèges et élections; Élection municipale; Loi électorale**  
 Conseiller municipal  
 Bill 169: 275, 320–1, 325
- Élection municipale**  
 Bill 195: 363, 402, 449, 453
- Enfant**  
 Travail  
 Bill 171: 237, 328, 449, 453
- Enquête**  
 Parc de Maisonneuve, 192–3
- Enseignement**  
 Statistiques 1916-1917, 132
- Enseignement technique, 126–9, 150–1, 171–84, 210–5, 281–6, 359**
- Entretien**  
 Chemin, 3
- Établissement pénitentiaire. Voir aussi Prison**  
 Statistiques 1917, 9
- État des cautionnements 1917-1919**  
 Officier public, 47
- État des comptes publics 1917-1918**  
 Québec (province), 47
- État des recettes et dépenses 1918**  
 Québec (province), 108, 261
- État des remises des droits et des pénalités 1917-1918, 115**
- États-Unis**  
 Immigration, 330
- Événement, L' (journal)**  
 Article, 324

**Exode**

Population rurale, 12

**Exploration**

Ungava, 359–60

**Exposition de Montréal, 428–32****F****Faillite, 293–4****Fausse représentation**

Bill E: 383

**Femme**

Prison

Montréal (cité)

Bill 39: 240–3, 301, 451

Salaire minimum

Bill 24: 103–4, 325–6, 385, 451

**Film. Voir Vues animées****Fonctionnaire**

Salaire, 22, 27

**Forêt. Voir aussi Ministre des Terres et****Forêts**

Protection

Statuts refondus

Bill 35: 137, 148–9, 280, 287

**Frais funéraires, 320****Fraserville (cité)**

Charte

Bill 80: 100, 107, 169, 189, 255, 288

**Fréquentation scolaire, 259, 294****G****Gouvernement fédéral**

Chemin

Construction, 149–50, 323

**Graine de semence**

Subsides, 118

**Grand'Mère (ville)**

Charte

Bill 90: 112, 130, 217, 235, 237, 321, 322, 334–5, 452

**Greenfield Park (ville)**

Lot

Bill 122: 118, 134, 255

**Grippe épidémique**

Hygiène

Loi, 9

**Grippe espagnole**

Mesure gouvernementale, 44–5

**Guerre. Voir aussi Armée**

Victoire, 3, 10, 14–5, 20

**Guilmartin, Mary-Ann-Law**

Succession

Bill 130: 118, 134

**H****Heures d'affaires**

Bill 165: 217, 253, 297, 304, 435, 453

**Hull (cité)**

Charte

Bill 65: 51, 96, 143, 187, 308, 452

**Hurtubise, fils, Isaïe**

Succession

Bill 136: 201, 238, 263, 275, 375, 449, 452

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 151, 191

**Hygiène**

Loi

Grippe épidémique, 9

**Hygiène publique**

Bill 26: 358, 378–9, 449, 451

**I****Immeuble**

Saint-Eustache (paroisse)

Bill 58: 40, 46, 112, 130, 151, 294, 295, 452

**Immigration. Voir aussi Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Exode**

États-Unis, 330

Représentant à l'étranger

Rapport, 329–30

Statistiques, 328–9

- Imprimeur du roi**  
Rapport, 9
- Incendie**  
Taxe  
Statuts refondus  
Bill 29: 150, 240, 287
- Indemnité**  
Juré, 22  
Smart, Charles Allan, 450
- Industrie agricole, 427–8**  
Création, 192
- Inspecteur d'écoles, 405–6**  
Salaire, 25
- Instituteur**  
Statistiques, 221–2
- Institution d'assistance**  
Statistiques 1917, 9
- Institutrice**  
Retraite, 256–7
- Instruction obligatoire, 203–10, 379–83,**  
395–8, 401–2  
Mesure gouvernementale, 53–60
- Instruction publique. Voir aussi Surintendant de l'Instruction publique**  
Dépense, 14  
Réforme, 21  
Richmond (ville)  
Bill 76: 112, 131, 201, 218, 294, 295, 452  
Statuts refondus  
Bill 12: 137, 263–4, 448, 451  
Bill 156: 104, 131, 153, 187, 358, 449, 453
- J**
- Juge**  
Cour supérieure  
Statuts refondus  
Bill 3: 133, 141, 184, 287
- Juge de paix**  
Juridiction  
Statuts refondus  
Bill 5: 41, 53, 166, 287
- Juré**  
Indemnité, 22  
Statuts refondus  
Bill 184: 279, 304, 385, 453
- Juridiction**  
Juge de paix  
Statuts refondus  
Bill 5: 41, 53, 166, 287
- Justice. Voir aussi Officier de justice**  
Administration, 22
- L**
- Lachine (cité)**  
Charte  
Bill 119: 40, 46, 143, 219–21, 294, 295, 452
- Laurier, Sir Wilfrid**  
Décès, 196–9, 201
- Laval-des-Rapides (ville)**  
Charte  
Bill 104: 112, 130, 255, 287, 288, 423, 425, 452
- Laval (ville)**  
Charte  
Bill 126: 64, 114, 217, 235, 294, 295, 452
- Leblanc, Pierre-Évariste**  
Décès, 3, 15, 24
- Lettre**  
Question de privilège  
Magnan, C.-J., 168
- Lévis (cité)**  
Charte  
Bill 59: 40, 46, 134, 138, 188–9, 276, 288  
Lot  
Bill 82: 112, 130, 169, 195, 280, 288
- Licence, 215, 253–4**  
Loi, 277  
Mariage  
Statuts refondus  
Bill 11: 118, 141, 253, 287  
Seigneurie Pachot  
Pêche, 436
- Lieutenant-gouverneur**  
Message, 1, 8–9, 65, 261, 287, 398, 451
- Ligue des propriétaires de Montréal**  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 151
- Liqueur enivrante**  
Prohibition  
Bill 47: 289–92, 348–58, 366–70, 371–4, 387–8, 406–23, 449, 451

**Liquidation**

- Commission des chemins à barrières de la rive Nord, 363–4
- Commission des chemins à barrières de la rive Sud, 363–4
- Compagnie à fonds social
  - Statuts refondus
    - Bill 192: 303, 321, 399, 453

**Locateur**

- Bill 168: 275, 297, 303

**Logement ouvrier**

- Construction
  - Bill 25: 104, 344–8, 361, 435, 451

**Loi**

- Compagnie à fonds social, 3, 135
- Hygiène
  - Grippe épidémique, 9
- Licence, 277
- Prohibition, 3, 135

**Loi électorale**

- Bill 222: 378, 399–401, 449, 454
- Montréal (cité)
  - Bill 191: 279, 297, 311

**Lot. Voir aussi Terres**

- Botsford (canton), 108, 155
- Greenfield Park (ville)
  - Bill 122: 118, 134, 255
- Lévis (cité)
  - Bill 82: 112, 130, 169, 195, 280, 288
- Sainte-Flore (paroisse)
  - Bill 60: 40, 46, 169, 195, 280, 288
- Templeton (canton)
  - Bill 163: 169, 195, 239

**Loyer**

- Bill 166: 235, 292, 325, 360

**M****Macdonell, Helen Margaret Ryan**

- Bill 74: 52, 96, 191, 202, 294, 295, 452

**Magnan, C.-J.**

- Question de privilège
  - Lettre, 168

**Maire**

- Montréal (ville)
  - Nomination
    - Conseil législatif, 17–9, 22–3, 27–9

**Mariage**

- Cousin germain
  - Bill 152: 44, 105–7
- Licence
  - Statuts refondus
    - Bill 11: 118, 141, 253, 287

**Massue, Joseph-Aimé**

- Succession
  - Bill 131: 103, 115, 153, 188, 294, 295, 452

**Matane (district électoral)**

- Bref d'élection, 1
- Certificat d'élection, 9–10
- Député
  - Accueil, 10
  - Vacance, 1

**Message**

- Salaire
  - Bill 8: 387, 448, 451

**Militaire**

- Affidavit
  - Bill 6: 41, 53, 166, 287
- Décès
  - Bill 17: 100, 140–1, 184, 287

**Mines. Voir aussi Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

- Bill 183: 279, 319–20, 342, 449, 453

**Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

- Rapport annuel 1917-1918, 5

**Ministre de l'Agriculture**

- Rapport annuel 1918, 5

**Ministre des Affaires municipales**

- Rapport annuel 1918, 100

**Ministre des Terres et Forêts**

- Rapport annuel 1917-1918, 189

**Ministre des Travaux publics et du Travail**

- Rapport annuel 1917-1918, 4

**Montmagny (ville)**

- Charte
  - Bill 87: 144, 167, 191, 202, 375, 452

**Montréal (cité)**

- Charte
  - Bill 88: 52, 96, 303, 337, 423, 424, 452
  - Bill 91: 52, 114, 217, 425
  - Bill 134: 154, 203

- Bill 140: 240, 276, 303, 322, 423, 424, 449, 453  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 143, 191, 240  
 Femme  
 Prison  
 Bill 39: 240–3, 301, 451  
 Loi électorale  
 Bill 191: 279, 297, 311
- Montréal-Est (ville)**  
 Corporation  
 Bill 106: 50, 107, 263, 287, 375, 376, 452
- Montréal-Nord (ville)**  
 Corporation  
 Bill 93: 50, 113, 325, 337, 423, 424, 452
- Montréal-Sud (ville)**  
 Corporation  
 Bill 138: 154, 203, 255, 270, 388, 452
- Montreal Technical Institute, The**  
 Charte  
 Bill 84: 64, 100, 112, 130, 222, 288
- Montreal Tramways Company, 436**
- Montreal Trust Company**  
 Bill 124: 64, 114, 153, 188, 375, 376, 452
- Montréal (ville). Voir aussi Exposition de Montréal; Montréal (cité)**  
 Droits sur les successions, 192  
 Maire  
 Nomination  
 Conseil législatif, 17–9, 22–3, 27–9
- Montréal-Saint-Laurent (district électoral)**  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 2  
 Député  
 Accueil, 2  
 Vacance, 1
- Monument**  
 Soldat  
 Statuts refondus  
 Bill 46: 255, 292–3, 342, 451
- Municipalité. Voir aussi Chemin municipal; Code municipal; Conseiller municipal; Élection municipale; Ministre des Affaires municipales**  
 Statuts refondus  
 Bill 32: 315, 342–4, 435, 451
- N**
- Napierville (district électoral)**  
 Bref d'élection, 1–2  
 Certificat d'élection, 2  
 Député  
 Accueil, 2  
 Vacance, 1–2
- Nomination**  
 Département du Travail  
 Sous-ministre, 4  
 Maire  
 Montréal (ville)  
 Conseil législatif, 17–9, 22–3, 27–9  
 Service civil, 8
- O**
- Obligation scolaire, 153**
- Octroi. Voir aussi Subvention**  
 Saint-Samuel (paroisse), 155, 253
- Oeuvre des retraites fermées**  
 Corporation  
 Bill 100: 144, 167, 191, 202, 280, 288
- Oeuvre des vocations tardives**  
 Corporation  
 Bill 98: 52, 114, 153, 195, 313, 452
- Officier de justice**  
 Statuts refondus  
 Bill 4: 41, 53, 166, 287
- Officier du revenu**  
 Statuts refondus  
 Bill 36: 315, 327, 399, 451
- Officier public**  
 État des cautionnements 1917-1919, 47  
 Pension  
 Bill 179: 326–7, 423, 453
- Oiseau**  
 Refuge  
 Bill 173: 311, 318–9, 385, 453
- Oliver, Dorothy Hope**  
 Bill 75: 112, 131
- Oliver, Jean Gertrude**  
 Bill 75: 112, 131
- Orateur**  
 Décision, 363, 377

**Ordre du Mérite agricole**

Création, 12

**Ostéopathe**

Statuts refondus

Bill 160: 138, 194, 255, 395

**Ottawa (comté)**

Statuts refondus

Bill 31: 191, 249, 301, 451

**Ouimet, J.-Aldric**

Succession

Bill 54: 51, 138, 191, 203, 294, 295, 452

**Ouvrier. Voir aussi Logement ouvrier**

Bureau de placement

Bill 16: 104, 264, 321, 451

**P****Pain**

Bill 194: 358, 401, 449, 453

**Papineau, Joseph-Ephrem**

Acte de donation

Bill 115: 112, 131, 201, 218, 294, 295,  
452**Parc de Maisonneuve**

Dette, 192

Enquête, 192-3

**Parker, John**

Succession

Bill 89: 64, 114, 201, 217-8, 294, 295,  
452**Pêche**

Bill 177: 311, 328, 338, 423, 424, 453

Seigneurie Pachot

Licence, 436

**Pension**

Officier public

Bill 179: 326-7, 423, 453

**Petit Lac Magog (village)**

Charte

Bill 64: 40, 46, 191, 202, 308, 452

**Pétition**

Dépôt, 201, 370

Lecture, 31-2, 39, 43, 49, 63, 99, 103, 111,  
117, 133, 143, 153, 191, 240Présentation, 7, 31, 39, 43, 49, 63, 99, 111,  
117, 133, 191, 358**Plan général**

Ville

Bill 217: 315

**Pointe-aux-Trembles (ville)**

Charte

Bill 105: 64, 114, 325, 358, 448, 452

**Pont**

Rivière Richelieu

Bill 182: 279, 312, 385, 453

Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité), 139-40,  
399**Pont Lasalle**

Bill 107: 134, 138, 275, 311-2, 320, 423-4, 449, 452

**Population rurale**

Exode, 12

**Pouvoirs hydrauliques**

Statuts refondus

Bill 174: 279, 319, 435, 453

**Prince John**

Décès, 5

**Prison. Voir aussi Établissement pénitentiaire**

Femme

Montréal (cité)

Bill 39: 240-3, 301, 451

**Prohibition**

Liquueur enivrante

Bill 47: 289-92, 348-58, 366-70, 371-4,  
387-8, 406-23, 449, 451

Loi, 3, 135

Mesure gouvernementale, 60

**Protection**

Forêt

Statuts refondus

Bill 35: 137, 148-9, 280, 287

**Q****Québec (cité)**

Corporation

Bill 68: 117, 134, 297, 335-7, 423, 424, 452

École protestante

Bill 50: 237, 293, 342, 451

**Québec (province)**

Bilan, 65

État des comptes publics 1917-1918, 47

État des recettes et dépenses 1918, 108, 261

Surplus budgétaire, 11

- Question de privilège**  
Magnan, C.-J.  
Lettre, 168
- Quorum**, 317
- R**
- Racine, Isaïe**  
Succession  
Bill 103: 52, 108, 143, 187, 280, 288
- Référendum**  
Alcool  
Bill 176: 315, 376–7, 378, 449, 453
- Refonte**  
Statuts généraux  
Bill 218: 316, 370–1, 423, 453
- Réforme**  
Instruction publique, 21
- Refuge**  
Oiseau  
Bill 173: 311, 318–9, 385, 453
- Règlement de l'Assemblée législative**  
Suspension  
Association d'assurance mutuelle des  
fabriques des diocèses de Québec et des  
Trois-Rivières, 143  
Cathédrale de Chicoutimi, 133  
Hurtubise, fils, Isaïe  
Succession, 151, 191  
Ligue des propriétaires de Montréal, 151  
Montréal (cité)  
Charte, 143, 191, 240  
Stephens, Francis Chattan  
Succession, 153
- Représentant à l'étranger**  
Immigration  
Rapport, 329–30
- Représentation théâtrale**  
Statuts refondus  
Bill 151: 43, 288, 297, 304, 423, 424, 453
- Retraite**  
Institutrice, 256–7
- Richmond (ville)**  
Instruction publique  
Bill 76: 112, 131, 201, 218, 294, 295, 452
- Rimouski (district judiciaire)**, 219
- Rivière Richelieu**  
Pont  
Bill 182: 279, 312, 385, 453
- Rivière Sainte-Anne**  
Bill 221: 363, 394–5, 449, 454
- Rivière Savane**  
Bill 221: 363, 394–5, 449, 454
- Route. Voir aussi Chemin; et aux noms des routes, par ex.: Route Lévis-Matane**  
Entretien, 25–6
- Route Lévis-Matane**  
Construction, 425–6
- Route Lévis-Saint-Lambert**, 425
- S**
- Saint-Eustache (paroisse)**  
Immeuble  
Bill 58: 40, 46, 112, 130, 151, 294, 295, 452
- Saint-Hyacinthe (cité)**  
Charte  
Bill 66: 40, 96, 235, 237, 313, 452  
Bill 79: 64, 100, 235
- Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue (paroisse)**  
Syndic  
Bill 51: 100, 108, 191, 202–3, 294, 295, 451
- Saint-Michel (ville)**  
Corporation  
Bill 94: 50, 114, 311, 322, 335, 423, 424, 452
- Saint-Samuel (paroisse)**  
Octroi, 155, 253
- Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité)**  
Sanatorium  
Bill 45: 243–9, 260, 370, 451
- Sainte-Flore (paroisse)**  
Lot  
Bill 60: 40, 46, 169, 195, 280, 288
- Sainte-Hélène-de-Bagot (municipalité)**  
Pont, 139–40, 399

- Salaire.** *Voir aussi* **Salaire minimum;**  
**Traitement**  
 Fonctionnaire, 22, 27  
 Inspecteur d'écoles, 25  
 Messenger  
 Bill 8: 387, 448, 451
- Salaire minimum**  
 Femme  
 Bill 24: 103–4, 325–6, 385, 451  
 Mesure gouvernementale, 52
- Sanatorium**  
 Sainte-Agathe-des-Monts (municipalité)  
 Bill 45: 243–9, 260, 370, 451
- School for Crippled Children, Montreal, The**  
 Corporation  
 Bill 53: 40, 46–7, 103, 113, 222, 287
- Scottish Trust Company**  
 Charte  
 Bill 56: 51, 97, 103, 112–3, 222, 287
- Secours fédéral**  
 Soldat, 219
- Secrétaire et registraire de la province de Québec**  
 Rapport annuel 1917-1918, 9
- Seigneurie Pachot**  
 Pêche  
 Licence, 436
- Serment d'office**  
 Bill 1: 3
- Service civil**  
 Nomination, 8  
 Statuts refondus  
 Bill 8: 387, 448, 451
- Shefford Bagot and Missisquoi Railway Company, The**  
 Charte  
 Bill 117: 40, 46, 117, 133, 303, 452
- Shérif**  
 Vente  
 Bill 157: 103, 149, 153, 187, 328, 453
- Smart, Charles Allan**  
 Indemnité, 450
- Société coopérative agricole des fromagers de Québec**  
 Bill 125: 144, 167, 191, 203, 280, 288
- Société d'agriculture**  
 Bill 28: 43, 104–5, 184, 287  
 Statuts refondus  
 Bill 49: 293, 321, 451
- Société de secours mutuels**  
 Rapport annuel 1917, 60
- Société nationale de fiducie**  
 Bill 128: 144, 167, 201, 217, 280, 288
- Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal**  
 Bill 128: 144, 167, 201, 217, 280, 288
- Sœurs Franciscaines missionnaires de l'Immaculée Conception**  
 Corporation  
 Bill 121: 100, 114–5, 153, 195, 280, 288
- Soldat.** *Voir aussi* **Armée; Conscription militaire**  
 Monument  
 Statuts refondus  
 Bill 46: 255, 292–3, 342, 451  
 Secours fédéral, 219  
 Terres  
 Concession, 21, 26, 303  
 Bill 42: 305–8, 318, 325, 385, 451  
 Traitement, 389–94
- Sorel (cité)**  
 Charte  
 Bill 110: 118, 134, 191, 201–2, 313, 452
- Soulanges (comté)**  
 Voirie, 257–9, 322
- Sous-ministre**  
 Département du Travail  
 Nomination, 4
- Statistiques**  
 Immigration, 328–9  
 Instituteur, 221–2  
 Terres en culture, 44
- Statistiques 1916-1917**  
 Enseignement, 132
- Statistiques municipales 1917, 9**
- Statuts généraux**  
 Refonte  
 Bill 218: 316, 370–1, 423, 453
- Statuts refondus**  
 Actions  
 Transfert  
 Bill 215: 315, 327–8, 385, 453

- Aliéné  
Biens  
Bill 48: 303, 317, 449, 451
- Anatomie  
Bill 187: 311, 318, 385, 453
- Arpenteur  
Bill 164: 191, 253, 297, 304, 399, 453
- Asile d'aliénés  
Bill 14: 137, 149, 168, 219, 265–6, 298, 423, 451
- Cheval  
Bill 21: 118, 147–8, 222, 287
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec  
Bill 162: 144, 194–5, 255, 288, 375, 376, 453
- Compagnie à fonds social  
Liquidation  
Bill 192: 303, 321, 399, 453
- Compagnie d'assurances  
Bill 7: 138, 147, 222, 287
- Compagnie de chemin de fer  
Bill 44: 155, 194, 255, 287
- Contrat  
Bill 40: 155, 194, 255, 287
- Droits sur les successions  
Bill 37: 138, 298–9, 423, 424–5, 451
- Forêt  
Protection  
Bill 35: 137, 148–9, 280, 287
- Incendie  
Taxe  
Bill 29: 150, 240, 287
- Instruction publique  
Bill 12: 137, 263–4, 448, 451  
Bill 156: 104, 131, 153, 187, 358, 449, 453
- Juge  
Cour supérieure  
Bill 3: 133, 141, 184, 287
- Juge de paix  
Juridiction  
Bill 5: 41, 53, 166, 287
- Juré  
Bill 184: 279, 304, 385, 453
- Mariage  
Licence  
Bill 11: 118, 141, 253, 287
- Monument  
Soldat  
Bill 46: 255, 292–3, 342, 451
- Municipalité  
Bill 32: 315, 342–4, 435, 451
- Officier de justice  
Bill 4: 41, 53, 166, 287
- Officier du revenu  
Bill 36: 315, 327, 399, 451
- Ostéopathe  
Bill 160: 138, 194, 255, 395
- Ottawa (comté)  
Bill 31: 191, 249, 301, 451
- Pouvoirs hydrauliques  
Bill 174: 279, 319, 435, 453
- Représentation théâtrale  
Bill 151: 43, 288, 297, 304, 423, 424, 453
- Service civil  
Bill 8: 387, 448, 451
- Société d'agriculture  
Bill 49: 293, 321, 451
- Taxe d'amusement  
Bill 181: 315, 366, 448, 453
- Taxe municipale  
Bill 167: 279, 321, 325
- Terres publiques  
Bill 219: 341, 377, 423, 453
- Tribunal de Beauce  
Bill 159: 137, 155, 169
- Véhicule-moteur  
Bill 41: 235, 299, 370, 451
- Vente  
Bill 190: 279, 297, 325, 358–9, 423, 424, 453
- Voiture d'hiver  
Bill C: 328
- Vues animées  
Bill 34: 155, 297–8, 370, 451
- Stephens, Francis Chattan**  
Succession  
Bill 139: 153, 196, 239, 270, 313, 452  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 153
- Subsides**, 65–95, 119–26, 146, 155–66, 222–33, 249–53, 270–2, 276–7, 299–301, 308–10, 323, 328–34, 434–5, 436–48. *Voir aussi*
- Budget provincial 1919-1920; Octroi**  
Agriculture, 249–53  
Compagnie de chemin de fer Québec  
Montréal & Southern, 256  
Graine de semence, 118
- Subvention. Voir aussi Octroi**  
Compagnie de chemin de fer  
Bill 216: 432–4, 449, 453
- Succession. Voir aussi Acte de succession; Droits sur les successions**  
Beaudry, Victor  
Bill 111: 51, 114, 153, 188, 280, 288  
Guilmartin, Mary-Ann-Law  
Bill 130: 118, 134  
Hurtubise, fils, Isaïe  
Bill 136: 201, 238, 263, 275, 375, 449, 452  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 151, 191

**Succession. Voir aussi Acte de succession;****Droits sur les successions (suite)**

Massue, Joseph-Aimé

Bill 131: 103, 115, 153, 188, 294, 295,  
452

Ouimet, J.-Aldric

Bill 54: 51, 138, 191, 203, 294, 295, 452

Parker, John

Bill 89: 64, 114, 201, 217-8, 294, 295,  
452

Racine, Isaïe

Bill 103: 52, 108, 143, 187, 280, 288

Stephens, Francis Chattan

Bill 139: 153, 196, 239, 270, 313, 452

Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 153

Talbot, Lawrence-Ernest

Bill 130: 118, 134

Villeneuve, Joseph-Octave

Bill 129: 154, 196, 263, 275, 328, 452

**Surintendant de l'Instruction publique**

État financier 1917-1918, 9

Rapport annuel 1917-1918, 9

**Surplus budgétaire**

Québec (province), 11

**Suspension**

Règlement de l'Assemblée législative

Association d'assurance mutuelle des  
fabriques des diocèses de Québec et  
des Trois-Rivières, 143

Cathédrale de Chicoutimi, 133

Hurtubise, fils, Isaïe

Succession, 151, 191

Ligue des propriétaires de Montréal, 151

Montréal (cité)

Charte, 143, 191, 240

Stephens, Francis Chattan

Succession, 153

**Syndic**

École

Trois-Rivières (municipalité)

Bill 95: 134, 138, 255, 385

Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue (paroisse)

Bill 51: 100, 108, 191, 202-3, 294, 295,  
451**T****Talbot, Lawrence-Ernest**

Succession

Bill 130: 118, 134

**Taxe**

Incendie

Statuts refondus

Bill 29: 150, 240, 287

**Taxe d'amusement**

Statuts refondus

Bill 181: 315, 366, 448, 453

**Taxe municipale**

Statuts refondus

Bill 167: 279, 321, 325

**Témiscamingue (région)**

Colonisation, 330-3

**Templeton (canton)**

Lot

Bill 163: 169, 195, 239

**Terres. Voir aussi Ministre des Terres et Forêts**

Soldat

Concession, 21, 26, 303

Bill 42: 305-8, 318, 325, 385, 451

**Terres de la couronne. Voir Terres publiques****Terres en culture**

Statistiques, 44

**Terres publiques**

Statuts refondus

Bill 219: 341, 377, 423, 453

**Thompson, Morris Alfred**

Bill 99: 51, 97, 103, 113, 222, 288

**Tiers-Ordre de Saint-Dominique, Le**

Corporation

Bill 78: 40, 46, 143, 167, 255, 288

**Trafalgar Institute**

Bill 127: 41, 96, 117, 133, 222, 288, 425

**Traitement. Voir aussi Salaire**

Soldat, 389-94

**Transfert**

Actions

Statuts refondus

Bill 215: 315, 327-8, 385, 453

**Travail. Voir aussi Accident du travail; Département du travail; Ministre des Travaux publics et du Travail**

Enfant

Bill 171: 237, 328, 449, 453

**Tribunal de Beauce**

Statuts refondus  
Bill 159: 137, 155, 169

**Trois-Rivières (cité)**

Charte  
Bill 114: 41, 96, 255, 270, 375, 376, 452

**Trois-Rivières (municipalité)**

École  
Syndic  
Bill 95: 134, 138, 255, 385

**Tuberculose**

Décès, 118–9

**U****Ungava**

Exploration, 359–60

**V****Vacance**

Matane (district électoral), 1  
Montréal-Saint-Laurent (district électoral), 1  
Napierville (district électoral), 1–2

**Varenes, Ernest de**

Décès, 24

**Vaudreuil (comté)**

Voirie, 257–9, 322

**Véhicule-moteur**

Statuts refondus  
Bill 41: 235, 299, 370, 451

**Vente**

Shérif  
Bill 157: 103, 149, 153, 187, 328, 453  
Statuts refondus  
Bill 190: 279, 297, 325, 358–9, 423, 424,  
453

**Vente illicite**

Alcool, 145–6

**Verdun (cité)**

Charte  
Bill 101: 52, 114, 239, 269, 363, 399, 452

**Ville**

Plan général  
Bill 217: 315

**Villeneuve, Joseph-Octave**

Succession  
Bill 129: 154, 196, 263, 275, 328, 452

**Voirie. Voir aussi Département de la Voirie**

Budget, 192  
Soulanges (comté), 257–9, 322  
Vaudreuil (comté), 257–9, 322

**Voiture d'hiver**

Bill 193: 315, 360, 399, 453  
Statuts refondus  
Bill C: 328

**Vues animées**

Statuts refondus  
Bill 34: 155, 297–8, 370, 451



**LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS**



- B - Bill amendant les articles 1550 et 2101 du Code civil (Taschereau)**
- 1re lecture, 375
  - 2e lecture, 399
  - Comité général, 399
  - Rapport, 399
  - 3e lecture, 399
  - Sanction royale, 451
- C - Bill concernant la manière d'atteler les chevaux sur les voitures d'hiver dans certains endroits, et amendant les statuts refondus, 1909, et le Code municipal de Québec (Cannon)**
- 1re lecture, 328
- E - Bill amendant l'article 2487 du Code civil (Beaudry)**
- 1re lecture, 383
- 1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Gouin)**
- 1re lecture, 3
- 3 - Bill modifiant les statuts refondus, 1909, relativement aux juges de la Cour supérieure (Gouin)**
- 1re lecture, 133
  - 2e lecture, 141
  - Comité général, 141
  - Rapport, 141
  - 3e lecture, 141
  - Conseil législatif, 184
  - Sanction royale, 287
- 4 - Bill modifiant les statuts refondus, 1909, au sujet de l'entrée en fonction de certains officiers de justice (Gouin)**
- 1re lecture, 41
  - 2e lecture, 53
  - Comité général, 53
  - Rapport, 53
  - 3e lecture, 53
  - Conseil législatif, 166
  - Sanction royale, 287
- 5 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la juridiction de certains juges de paix (Gouin)**
- 1re lecture, 41
  - 2e lecture, 53
  - Comité général, 53
  - Rapport, 53
  - 3e lecture, 53

**5 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la juridiction de certains juges de paix (Gouin) (suite)**

Conseil législatif, 166  
Sanction royale, 287

**6 - Bill concernant les affidavits donnés par les militaires hors de la province de Québec (Gouin)**

1re lecture, 41  
2e lecture, 53  
Comité général, 53  
Rapport, 53  
3e lecture, 53  
Conseil législatif, 166  
Sanction royale, 287

**7 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les compagnies d'assurance (Mitchell)**

1re lecture, 138  
2e lecture, 147  
Comité général, 147  
Rapport, 147  
3e lecture, 147  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**8 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant le service civil (Gouin)**

Comité général, 387  
Rapport, 387  
Résolutions (1re lecture), 387  
Résolutions (2e lecture), 387  
Résolutions adoptées, 387  
1re lecture, 387  
2e lecture, 387  
Comité général, 387  
Rapport, 387  
3e lecture, 387  
Conseil législatif, 448  
Sanction royale, 451

**9 - Bill amendant le Code municipal de Québec (Tessier) (Trois-Rivières)**

1re lecture, 133  
Comité général, 169-71  
Rapport, 171  
Résolutions (1re lecture), 171  
Résolutions (2e lecture), 171  
Résolutions adoptées, 171  
2e lecture, 171  
Comité général, 171  
Rapport, 171

**9 - Bill amendant le Code municipal de Québec (Tessier) (Trois-Rivières) (suite)**

3e lecture, 171  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**10 - Bill amendant la loi des bons chemins, 1912 (Tessier) (Trois-Rivières)**

1re lecture, 133  
2e lecture, 146  
Comité général, 146-7  
Rapport, 147  
3e lecture, 147  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**11 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, et l'article 59a du Code civil, relativement aux licences de mariage (Mitchell)**

1re lecture, 118  
2e lecture, 141  
Comité général, 141  
Rapport, 141  
3e lecture, 141  
Conseil législatif, 253  
Amendements (1re lecture), 253  
Amendements (2e lecture), 253  
Amendements adoptés, 253  
Sanction royale, 287

**12 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant l'instruction publique (Décarie)**

1re lecture, 137  
Comité général, 263  
Rapport, 263  
Résolutions (1re lecture), 263  
Résolutions (2e lecture), 263  
Résolutions adoptées, 263  
2e lecture, 264  
Comité général, 264  
Rapport, 264  
3e lecture, 264  
Conseil législatif, 448  
Sanction royale, 451

**13 - Bill constituant en corporation l'École technique de Sherbrooke (Mitchell)**

1re lecture, 137  
2e lecture, 193  
Comité général, 193  
Résolutions (1re lecture), 193  
Résolutions (2e lecture), 193  
Résolutions adoptées, 193  
Comité général, 193

**13 - Bill constituant en corporation l'École technique de Sherbrooke (Mitchell) (suite)**

Rapport, 194  
3e lecture, 194  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 287

**14 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les asiles d'aliénés (Décarie)**

1re lecture, 137  
2e lecture, 149  
Comité général, 149  
Rapport, 149  
3e lecture, 149, 168  
Ordre du jour révoqué, 219  
3e lecture, 265-6, 298  
Conseil législatif, 423  
Sanction royale, 451

**15 - Bill amendant l'article 61 du code de procédure civile relativement à la Cour de magistrat de district (Gouin)**

1re lecture, 155  
2e lecture, 194  
Comité général, 194  
Rapport, 194  
3e lecture, 194  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 287

**16 - Bill amendant la loi relative aux bureaux de placement pour les ouvriers (Taschereau)**

1re lecture, 104  
Comité général, 264  
Rapport, 264  
Résolutions (1re lecture), 264  
Résolutions (2e lecture), 264  
Résolutions adoptées, 264  
2e lecture, 264  
Comité général, 264  
Rapport, 264  
3e lecture, 264  
Conseil législatif, 321  
Sanction royale, 451

**17 - Bill relatif à la preuve des décès de certains militaires (Gouin)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 140-1  
Comité général, 141  
Rapport, 141  
3e lecture, 141  
Conseil législatif, 184  
Sanction royale, 287

**18 - Bill validant certains actes notariés (Gouin)**

1re lecture, 103  
2e lecture, 146  
Comité général, 146  
Rapport, 146  
3e lecture, 146  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 321  
Amendements (2e lecture), 321  
Amendements adoptés, 321  
Sanction royale, 451

**19 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour les années financières expirant le 30 juin 1919 et le 30 juin 1920, et pour d'autres fins du service public (Mitchell)**

1re lecture, 450  
2e lecture, 450  
3e lecture, 450  
Conseil législatif, 451  
Sanction royale, 454

**20 - Bill concernant les compagnies et corporations (Gouin)**

1re lecture, 41  
2e lecture, 266–9  
Comité permanent des bills publics, 311

**21 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'amélioration de la race chevaline (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1re lecture, 118  
Comité général, 147  
Rapport, 147  
Résolutions (1re lecture), 147  
Résolutions (2e lecture), 147  
Résolutions adoptées, 147  
2e lecture, 147  
Comité général, 147  
Rapport, 147  
3e lecture, 147–8  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**22 - Bill concernant le département du Travail (Taschereau)**

1re lecture, 41  
Comité général, 264  
Rapport, 264  
Résolutions (1re lecture), 264  
Résolutions (2e lecture), 264  
Résolutions adoptées, 264  
2e lecture, 265

**22 - Bill concernant le département du Travail (Taschereau) (suite)**

Comité général, 265  
Rapport, 265  
3e lecture, 265  
Conseil législatif, 342  
Sanction royale, 451

**23 - Bill amendant l'article 2143 du Code civil au sujet de certains écrits faits hors de la province de Québec (Gouin)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 95  
Comité général, 95  
Rapport, 95  
3e lecture, 95  
Conseil législatif, 167  
Sanction royale, 287

**24 - Bill pourvoyant à la fixation d'un salaire minimum pour les femmes (Taschereau)**

1re lecture, 103-4  
Comité général, 325  
Rapport, 325  
Résolutions (1re lecture), 325  
Résolutions (2e lecture), 325  
Résolutions adoptées, 325  
2e lecture, 326  
Comité général, 326  
Rapport, 326  
3e lecture, 326  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 451

**25 - Bill pourvoyant à la construction de logements ouvriers et à des avances aux municipalités (Taschereau)**

1re lecture, 104  
Comité général, 344-6  
Rapport, 346  
Résolutions (1re lecture), 346  
Résolutions (2e lecture), 346  
Résolutions adoptées, 346  
2e lecture, 346-8  
Comité général, 348  
Rapport, 348  
3e lecture, 361  
Conseil législatif, 435  
Amendements (1re lecture), 435  
Amendements (2e lecture), 435  
Amendements adoptés, 435  
Sanction royale, 451

**26 - Bill amendant la loi d'hygiène publique de Québec (Décarie)**

1re lecture, 358  
2e lecture, 378  
Comité général, 378  
Rapport, 378  
Résolutions (1re lecture), 378  
Résolutions (2e lecture), 378  
Résolutions adoptées, 378  
Comité général, 378  
Rapport, 378  
3e lecture, 379  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 451

**28 - Bill amendant la version anglaise de la loi 8 George V, chapitre 31 (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 104  
Comité général, 104  
Rapport, 104  
3e lecture, 104  
Conseil législatif, 184  
Sanction royale, 287

**29 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, au sujet de la taxe à percevoir pour prévenir les incendies (Taschereau)**

Comité général, 150  
Rapport, 150  
Résolutions (1re lecture), 150  
Résolutions (2e lecture), 150  
Résolutions adoptées, 150  
1re lecture, 150  
2e lecture, 150  
3e lecture, 150  
Conseil législatif, 240  
Sanction royale, 287

**31 - Bill changeant le nom du comté d'"Ottawa" en celui de "Hull" et amendant en conséquence les statuts refondus, 1909, le Code de procédure civile et certaines lois y relatives (Gouin)**

1re lecture, 191  
2e lecture, 249  
Comité général, 249  
Rapport, 249  
3e lecture, 249  
Conseil législatif, 301  
Sanction royale, 451

**32 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, les statuts refondus, 1888, et le Code municipal de Québec, relativement aux affaires municipales (Mitchell)**

1re lecture, 315  
Comité général, 342  
Rapport, 342  
Résolutions (1re lecture), 342  
Résolutions (2e lecture), 342  
Résolutions adoptées, 342  
2e lecture, 342-3  
Comité général, 342-4  
Rapport, 344  
3e lecture, 344  
Conseil législatif, 435  
Amendements (1re lecture), 435  
Amendements (2e lecture), 435  
Amendements adoptés, 435  
Sanction royale, 451

**34 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les exhibitions de vues animées (Mitchell)**

1re lecture, 155  
2e lecture, 297  
Comité général, 297  
Rapport, 298  
Amendements (1re lecture), 298  
Amendements (2e lecture), 298  
Amendements adoptés, 298  
3e lecture, 298  
Conseil législatif, 370  
Sanction royale, 451

**35 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la protection des forêts contre le feu (Taschereau)**

1re lecture, 137  
Comité général, 148  
Rapport, 148  
Résolutions (1re lecture), 148  
Résolutions (2e lecture), 148  
Résolutions adoptées, 148  
2e lecture, 148  
Comité général, 149  
Rapport, 149  
3e lecture, 149  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 287

**36 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les officiers du revenu (Mitchell)**

1re lecture, 315  
Comité général, 327  
Rapport, 327

**36 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les officiers du revenu (Mitchell) (suite)**

2e lecture, 327  
Comité général, 327  
Rapport, 327  
3e lecture, 327  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 451

**37 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux droits sur les successions (Mitchell)**

1re lecture, 138  
Comité général, 298–9  
Rapport, 299  
Résolutions (1re lecture), 299  
Résolutions (2e lecture), 299  
Résolutions adoptées, 299  
2e lecture, 299  
Comité général, 299  
Rapport, 299  
3e lecture, 299  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424–5  
Amendements (2e lecture), 424–5  
Amendements adoptés, 424–5  
Sanction royale, 451

**39 - Bill concernant le contrat passé entre le gouvernement et les dames religieuses de Notre-Dame-de-Charité du Bon-Pasteur de Montréal, relativement à la garde et à l'entretien des détenues dans la prison des femmes de Montréal (Gouin)**

Comité général, 240–3  
Rapport, 243  
Résolutions (1re lecture), 243  
Résolutions (2e lecture), 243  
Résolutions adoptées, 243  
1re lecture, 243  
2e lecture, 243  
3e lecture, 243  
Conseil législatif, 301  
Sanction royale, 451

**40 - Bill concernant la production, chez le secrétaire de la province, des contrats mentionnés dans l'article 6036 des statuts refondus, 1909 (Décarie)**

1re lecture, 155  
2e lecture, 194  
Comité général, 194  
Rapport, 194  
3e lecture, 194  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 287

**41 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux véhicules-moteurs (Mitchell)**

1re lecture, 235  
2e lecture, 299  
Comité général, 299  
Rapport, 299  
3e lecture, 299  
Conseil législatif, 370  
Sanction royale, 451

**42 - Bill concernant l'établissement, sur les terres de la couronne, des soldats revenus du front (Taschereau)**

Comité général, 305-8  
Rapport, 308  
Résolutions (1re lecture), 308  
Résolutions (2e lecture), 308  
Résolutions adoptées, 308  
1re lecture, 308  
2e lecture, 318  
3e lecture, 325  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 451

**44 - Bill amendant l'article 6474 des statuts refondus, 1909, concernant les compagnies de chemin de fer (Taschereau)**

1re lecture, 155  
2e lecture, 194  
Comité général, 194  
Amendements (1re lecture), 194  
Amendements (2e lecture), 194  
Amendements adoptés, 194  
3e lecture, 194  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 287

**45 - Bill concernant le contrat passé entre le gouvernement de la province de Québec et le gouvernement du Canada, relativement au sanatorium de Sainte-Agathe-des-Monts (Mitchell)**

Comité général, 243-9  
Rapport, 249  
Résolutions (1re lecture), 249  
Résolutions (2e lecture), 249  
Résolutions adoptées, 249  
1re lecture, 249  
2e lecture, 260  
3e lecture, 260  
Conseil législatif, 370  
Sanction royale, 451

**46 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'érection de monuments aux soldats morts pendant la guerre (Gouin)**

1re lecture, 255  
2e lecture, 292  
Comité général, 292  
Rapport, 292  
3e lecture, 292  
Conseil législatif, 342  
Sanction royale, 451

**47 - Bill ayant pour objet de prohiber la vente des liqueurs enivrantes et d'amender la loi des licences de Québec en certains cas (Mitchell)**

1re lecture, 289-92  
Comité général, 348-58, 366-70, 371-4  
Rapport, 358, 370, 374  
2e lecture, 387  
Comité général, 387-8, 406-14  
Rapport, 388, 414  
Résolutions (1re lecture), 414  
Résolutions (2e lecture), 414  
Résolutions adoptées, 414  
Comité général, 414-9  
Rapport, 419  
Amendements (1re lecture), 419  
Amendements (2e lecture), 419  
Amendements adoptés, 419  
3e lecture, 419-23  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 451

**48 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'administration provisoire des biens des personnes aliénées non interdites, placées dans les asiles (Décarie)**

1re lecture, 303  
2e lecture, 317  
Comité général, 317  
Rapport, 317  
3e lecture, 317  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 451

**49 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les allocations aux sociétés d'agriculture (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

Comité général, 293  
Rapport, 293  
Résolutions (1re lecture), 293  
Résolutions (2e lecture), 293  
Résolutions adoptées, 293  
1re lecture, 293  
2e lecture, 293  
3e lecture, 293  
Conseil législatif, 321  
Sanction royale, 451

**50 - Bill concernant les écoles protestantes de Québec (Décarie)**

1re lecture, 237  
2e lecture, 293  
Comité général, 293  
Rapport, 293  
3e lecture, 293  
Conseil législatif, 342  
Sanction royale, 451

**51 - Bill concernant les syndics de la paroisse de Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue, dans le comté de Témiscouata (Parrot)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 108  
Comité permanent des bills publics, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 203  
3e lecture, 203  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 451

**52 - Bill permettant à Joseph Cadieux de changer son nom en celui de Joseph-Aumand Cadieux (Lévesque)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 184  
Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 218  
Rapport, 218  
3e lecture, 218  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 287

**53 - Bill constituant en corporation The School for Crippled Children, Montreal (Gault)**

1re lecture, 40  
2e lecture, 46-7  
Comité permanent des bills publics, 103  
Comité général, 113  
Rapport, 113  
Amendements (1re lecture), 113  
Amendements (2e lecture), 113  
Amendements adoptés, 113  
3e lecture, 113  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**54 - Bill concernant la succession de l'honorable J.-Aldric Ouimet (Bercovitch)**

1re lecture, 51

**54 - Bill concernant la succession de l'honorable J.-Aldric Ouimet (Bercovitch) (suite)**

2e lecture, 138  
Comité permanent des bills publics, 191  
Comité général, 203  
Rapport, 203  
3e lecture, 203  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**55 - Bill confirmant une résolution du conseil municipal de la partie sud du canton de Hull, dans le comté d'Ottawa, province de Québec, accordant une exemption de taxes municipales à The British American Nickel Corporation, Limited (Caron) (Ottawa)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 111  
Comité général, 129  
Rapport, 129  
3e lecture, 129  
Conseil législatif, 222  
Amendements (1re lecture), 222  
Amendements (2e lecture), 222  
Amendements adoptés, 222  
Sanction royale, 287

**56 - Bill amendant la charte de la Scottish Trust Company (Gault)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 97  
Comité permanent des bills publics, 103  
Comité général, 112  
Rapport, 112  
3e lecture, 113  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**57 - Bill amendant la charte de la Bankers Trust Company (Gault)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 97  
Comité permanent des bills publics, 103  
Comité général, 113  
Rapport, 113  
3e lecture, 113  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 287

**58 - Bill confirmant le titre à l'immeuble connu comme étant le lot numéro 67 du cadastre de la paroisse de Saint-Eustache, dans le district de Terrebonne (Beaudry)**

1re lecture, 40  
 2e lecture, 46  
 Comité permanent des bills publics, 112  
 Comité général, 130  
 Rapport, 130  
 3e lecture, 151  
 Conseil législatif, 294  
 Amendements (1re lecture), 295  
 Amendements (2e lecture), 295  
 Amendements adoptés, 295  
 Sanction royale, 452

**59 - Bill amendant la charte de la cité de Lévis (Roy)**

1re lecture, 40  
 2e lecture, 46  
 Comité permanent des bills privés, 134  
 Comité général, 138, 188-9  
 Rapport, 138, 189  
 Amendements (1re lecture), 189  
 Amendements (2e lecture), 189  
 Amendements adoptés, 189  
 3e lecture, 189  
 Conseil législatif, 276  
 Amendements (1re lecture), 276  
 Amendements (2e lecture), 276  
 Amendements adoptés, 276  
 Sanction royale, 288

**60 - Bill annexant à la paroisse de Saint-Jean-des-Piles, comté de Champlain, certains lots de la paroisse de Sainte-Flore, comté de Saint-Maurice, pour fins civiles, municipales et scolaires (Francoeur)**

1re lecture, 40  
 2e lecture, 46  
 Comité permanent des bills privés, 169  
 Comité général, 195  
 Rapport, 195  
 3e lecture, 195  
 Conseil législatif, 280  
 Sanction royale, 288

**61 - Bill ratifiant l'union de St Andrew's Church et de St. Paul's Church et constituant en corporation The Church of Saint Andrew and Saint Paul (Gault)**

1re lecture, 41  
 2e lecture, 47  
 Comité permanent des bills publics, 103  
 Comité général, 113  
 Rapport, 113  
 3e lecture, 113  
 Conseil législatif, 222  
 Sanction royale, 288

**62 - Bill concernant la compagnie Lecavalier & Riel, Limitée (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 184  
Comité permanent des bills privés, 263  
Comité général, 301  
Rapport, 301  
Amendements (1re lecture), 301  
Amendements (2e lecture), 301  
Amendements adoptés, 301  
3e lecture, 301  
Conseil législatif, 388  
Amendements (1re lecture), 388  
Amendements (2e lecture), 388  
Amendements adoptés, 388  
Sanction royale, 452

**63 - Bill constituant en corporation les comptables de la province de Québec (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 97  
Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 218  
Rapport, 218  
Comité général, 260  
Remboursement des frais, 385

**64 - Bill amendant la charte du village du Petit Lac Magog (Therrien)**

1re lecture, 40  
2e lecture, 46  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 308  
Amendements (1re lecture), 308  
Amendements (2e lecture), 308  
Amendements adoptés, 308  
Sanction royale, 452

**65 - Bill amendant la charte de la cité de Hull (Caron) (Ottawa)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 143  
Comité général, 187  
Rapport, 187  
3e lecture, 187  
Conseil législatif, 308  
Amendements (1re lecture), 308  
Amendements (2e lecture), 308  
Amendements adoptés, 308  
Sanction royale, 452

**66 - Bill amendant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Bouchard)**

1re lecture, 40  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 235  
Comité général, 237  
Rapport, 237  
3e lecture, 237  
Conseil législatif, 313  
Sanction royale, 452

**67 - Bill constituant en corporation "The Congregation Beth Hamedrash Hagadol" (Bercovitch)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**68 - Bill amendant la loi constituant en corporation la cité de Québec (Létourneau) (Québec-Est)**

1re lecture, 117  
2e lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 297  
Comité général, 335-7  
Rapport, 337  
Amendements (1re lecture), 337  
Amendements (2e lecture), 337  
Amendements adoptés, 337  
3e lecture, 337  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 452

**69 - Bill constituant en corporation la compagnie de chemin de fer Saint-Félicien et Ungava (Cannon)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 107  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 169  
Comité général, 286  
Rapport, 286  
3e lecture, 286  
Conseil législatif, 375

**69 - Bill constituant en corporation la compagnie de chemin de fer Saint-Félicien et Ungava (Cannon) (suite)**

Amendements (1re lecture), 375  
Amendements (2e lecture), 375  
Amendements adoptés, 375  
Sanction royale, 452

**70 - Bill constituant en corporation la compagnie du chemin de fer Québec & Ungava (Parrot)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 107  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 169  
Comité général, 196  
Rapport, 196  
3e lecture, 196  
Conseil législatif, 308  
Amendements (1re lecture), 308  
Amendements (2e lecture), 308  
Amendements adoptés, 308  
Sanction royale, 452

**71 - Bill validant certaines procédures, actes et délibérations du conseil du comté de Québec (Godbout)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 100  
Comité permanent des bills privés, 111  
Comité général, 130  
Rapport, 130  
3e lecture, 130  
Conseil législatif, 308  
Amendements (1re lecture), 308  
Amendements (2e lecture), 308  
Amendements adoptés, 308  
Sanction royale, 452

**72 - Bill amendant la charte "The Canada and Gulf Terminal Railway Company" (Cannon)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 97  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 144  
Comité général, 167  
Rapport, 167  
3e lecture, 167  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 321  
Amendements (2e lecture), 321  
Amendements adoptés, 321  
Sanction royale, 452

**73 - Bill concernant la compagnie du chemin de fer de la vallée de la rivière Madeleine (Lemieux)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 131  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 201, 263  
Comité général, 218, 275  
Rapport, 218, 275  
3e lecture, 218, 275  
Ordre du jour révoqué, 239–40  
Conseil législatif, 328  
Sanction royale, 452

**74 - Bill validant un acte de cession d'immeubles en faveur de Helen Margaret Ryan Macdonell et des actes de vente faite par celle-ci de ses biens (Bercovitch)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**75 - Bill ratifiant le titre de demoiselle Jean Gertrude Oliver et demoiselle Dorothy Hope Oliver au lot de subdivision 2 du lot n° 1161 des plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Antoine de la cité de Montréal (Bercovitch)**

1re lecture, 112  
Retrait, 131

**76 - Bill amendant la loi 46 Victoria, chapitre 21, concernant l'instruction publique en tant qu'elle se rapporte à la ville de Richmond (Bullock)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 131  
Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 218  
Rapport, 218  
3e lecture, 218  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**77 - Bill amendant la charte de la compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge (Achim)**

1re lecture, 112

- 77 - **Bill amendant la charte de la compagnie de chemin de fer de la rivière Rouge (Achim) (suite)**
- 2e lecture, 131
  - Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 169
  - Comité général, 196
  - Rapport, 196
  - 3e lecture, 196
  - Remboursement des frais, 449–50
- 78 - **Bill constituant en corporation le Tiers-Ordre de Saint-Dominique (Beaudry)**
- 1re lecture, 40
  - 2e lecture, 46
  - Comité permanent des bills publics, 143
  - Comité général, 167
  - Rapport, 167
  - 3e lecture, 167
  - Conseil législatif, 255
  - Sanction royale, 288
- 79 - **Bill amendant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Beaudry)**
- 1re lecture, 64
  - 2e lecture, 100
  - Comité permanent des bills privés, 235
  - Retrait, 235
- 80 - **Bill amendant la charte de la cité de Fraserville (Parrot)**
- 1re lecture, 100
  - 2e lecture, 107
  - Comité permanent des bills privés, 169
  - Comité général, 189
  - Rapport, 189
  - Amendements (1re lecture), 189
  - Amendements (2e lecture), 189
  - Amendements adoptés, 189
  - 3e lecture, 189
  - Conseil législatif, 255
  - Sanction royale, 288
- 82 - **Bill détachant certains lots de la cité de Lévis, (quartier Saint-Laurent) et les annexes à la municipalité de Saint-David de l'Auberivière, comté de Lévis (Thériault)**
- 1re lecture, 112
  - 2e lecture, 130
  - Comité permanent des bills privés, 169
  - Comité général, 195
  - Rapport, 195
  - 3e lecture, 195
  - Conseil législatif, 280
  - Sanction royale, 288

**83 - Bill amendant la charte de la ville de Chicoutimi (Petit)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167  
Comité permanent des bills privés, 217  
Comité général, 235  
Rapport, 235  
Amendements (1re lecture), 235  
Amendements (2e lecture), 235  
Amendements adoptés, 235  
3e lecture, 235  
Conseil législatif, 303  
Sanction royale, 452

**84 - Bill amendant la charte de The Montreal Technical Institute (Miles)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 100  
Comité permanent des bills publics, 112  
Comité général, 130  
Rapport, 130  
3e lecture, 130  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 288

**85 - Bill amendant la loi 7 George V, chapitre 28, concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal (Robillard)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 131  
Comité permanent des bills publics, 239  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 375  
Amendements (2e lecture), 375  
Amendements adoptés, 375  
Sanction royale, 452

**86 - Bill concernant la compagnie d'assurance canadienne britannique The British Canadian Insurance Company (Phaneuf)**

1re lecture, 99  
2e lecture, 108  
Comité permanent des bills publics, 143  
Comité général, 188  
Rapport, 188  
3e lecture, 188  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 288

**87 - Bill amendant la charte de la ville de Montmagny (Thériault)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 375  
Amendements (2e lecture), 375  
Amendements adoptés, 375  
Sanction royale, 452

**88 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal (Reed)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 303  
Comité général, 337  
Rapport, 337  
3e lecture, 337  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 452

**89 - Bill concernant la succession de John Parker (David)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 217  
Rapport, 217  
3e lecture, 218  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**90 - Bill amendant la charte de la ville de Grand'Mère (Bordeleau)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 130  
Comité permanent des bills privés, 217  
Comité général, 235, 237  
Rapport, 235, 237  
3e lecture, 237  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 322, 334–5  
Amendements (2e lecture), 322, 334–5  
Amendements adoptés, 322, 334–5  
Sanction royale, 452

**91 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal (Mayrand)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills privés, 217  
Remboursement des frais, 425

**92 - Bill constituant en corporation la compagnie des tramways de Lévis (Roy)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 107  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 154  
Comité général, 189, 195  
Rapport, 189, 195  
3e lecture, 195  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 321  
Amendements (2e lecture), 321  
Amendements adoptés, 321  
Sanction royale, 452

**93 - Bill concernant la corporation de la ville de Montréal-Nord (Lévesque)**

1re lecture, 50  
2e lecture, 113  
Comité permanent des bills privés, 325  
Comité général, 337  
Rapport, 337  
Amendements (1re lecture), 337  
Amendements (2e lecture), 337  
Amendements adoptés, 337  
3e lecture, 337  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 452

**94 - Bill concernant la corporation de la ville de Saint-Michel (Lévesque)**

1re lecture, 50  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills privés, 311  
Comité général, 322, 335  
Rapport, 322, 335  
3e lecture, 335  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 452

**95 - Bill autorisant les syndicats d'écoles dissidentes pour la municipalité des Trois-Rivières, à prélever des taxes sur les locataires (Bordeleau)**

1re lecture, 134  
2e lecture, 138  
Comité permanent des bills privés, 255  
Retrait, 255  
Remboursement des frais, 385

**96 - Bill concernant le Club Laval-sur-le-Lac, limitée (Lévesque)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 138  
Comité permanent des bills publics, 239  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 321  
Amendements (2e lecture), 321  
Amendements adoptés, 321  
Sanction royale, 452

**97 - Bill autorisant le barreau de la province de Québec à admettre, après examen, Abraham Saul Cohen à l'exercice de la profession d'avocat (Bercovitch)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 100  
Comité permanent des bills publics, 117  
Comité général, 134  
Rapport, 134  
3e lecture, 134  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**98 - Bill constituant en corporation l'Oeuvre des vocations tardives (Cannon)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 195  
Rapport, 195  
3e lecture, 195  
Conseil législatif, 313  
Sanction royale, 452

**99 - Bill permettant à Morris Alfred Thompson de changer son nom pour celui de Maurice Alfred Madley (Gault)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 97  
Comité permanent des bills publics, 103  
Comité général, 113  
Rapport, 113

**99 - Bill permettant à Morris Alfred Thompson de changer son nom pour celui de Maurice Alfred Madley (Gault) (suite)**

3e lecture, 113  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 288

**100 - Bill constituant en corporation l'Oeuvre des retraites fermées (Lévesque)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 202  
Rapport, 202  
Amendements (1re lecture), 202  
Amendements (2e lecture), 202  
Amendements adoptés, 202  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**101 - Bill amendant la charte de la cité de Verdun (Ashby)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills privés, 239  
Comité général, 269  
Rapport, 269  
3e lecture, 269  
Conseil législatif, 363  
Amendements (1re lecture), 363  
Amendements (2e lecture), 363  
Amendements adoptés, 363  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 452

**102 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre Josaphat-Frédéric Champagne à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après examen (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 184  
Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 218  
Rapport, 218  
3e lecture, 218  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**103 - Bill demandant l'adoption d'une loi concernant la succession de feu Isaïe Racine (Beaudry)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 108

**103 - Bill demandant l'adoption d'une loi concernant la succession de feu Isaïe Racine (Beaudry) (suite)**

Comité permanent des bills publics, 143  
Comité général, 187  
Rapport, 187  
3e lecture, 187  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**104 - Bill amendant la charte de la ville Laval-des-Rapides (Lévesque)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 130  
Comité permanent des bills privés, 255  
Comité général, 287  
Rapport, 288  
Amendements (1re lecture), 288  
Amendements (2e lecture), 288  
Amendements adoptés, 288  
3e lecture, 288  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 425  
Amendements (2e lecture), 425  
Amendements adoptés, 425  
Sanction royale, 452

**105 - Bill amendant la loi constituant en corporation et refondant la charte de la ville de la Pointe-aux-Trembles (Lévesque)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills privés, 325  
Comité général, 358  
Rapport, 358  
Amendements (1re lecture), 358  
Amendements (2e lecture), 358  
Amendements adoptés, 358  
3e lecture, 358  
Conseil législatif, 448  
Sanction royale, 452

**106 - Bill amendant la loi constituant en corporation la ville de Montréal-Est (Lévesque)**

1re lecture, 50  
2e lecture, 107  
Comité permanent des bills privés, 263  
Comité général, 287  
Rapport, 287  
Amendements (1re lecture), 287  
Amendements (2e lecture), 287  
Amendements adoptés, 287  
3e lecture, 287  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 376

**106 - Bill amendant la loi constituant en corporation la ville de Montréal-Est (Lévesque)  
(suite)**

Amendements (2e lecture), 376  
Amendements adoptés, 376  
Sanction royale, 452

**107 - Bill concernant le pont Lasalle (Ashby)**

1re lecture, 134  
2e lecture, 138  
Comité permanent des bills privés, 275  
Comité général, 311–2  
Rapport, 312  
Amendements (1re lecture), 312  
Amendements (2e lecture), 312  
Amendements adoptés, 312  
3e lecture, 312, 320  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 423–4  
Amendements (2e lecture), 423–4  
Amendements adoptés, 424  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 452

**109 - Bill amendant la charte du Club Canadien de Montréal (Beaudry)**

1re lecture, 52  
2e lecture, 108  
Comité permanent des bills publics, 143  
Comité général, 187  
Rapport, 187  
3e lecture, 188  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 288

**110 - Bill amendant la charte de la cité de Sorel (Péloquin)**

1re lecture, 118  
2e lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 191  
Comité général, 201  
Rapport, 201  
3e lecture, 202  
Conseil législatif, 313  
Sanction royale, 452

**111 - Bill concernant la succession Victor Beaudry (Tessier) (Rimouski)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 188  
Rapport, 188

**111 - Bill concernant la succession Victor Beaudry (Tessier) (Rimouski) (suite)**

3e lecture, 188  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**112 - Bill constituant en corporation The Boy's Farm and Training School (Bercovitch)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 111  
Comité général, 129–30  
Rapport, 130  
Amendements (1re lecture), 130  
Amendements (2e lecture), 130  
Amendements adoptés, 130  
3e lecture, 130  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 288

**113 - Bill constituant en corporation The Boy's Home of Montreal (Bercovitch)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 97  
Comité permanent des bills privés, 111  
Comité général, 130  
Rapport, 130  
Amendements (1re lecture), 130  
Amendements (2e lecture), 130  
Amendements adoptés, 130  
3e lecture, 130  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 288

**114 - Bill amendant la charte de la cité des Trois-Rivières (Bordeleau)**

1re lecture, 41  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills privés, 255  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 376  
Amendements (2e lecture), 376  
Amendements adoptés, 376  
Sanction royale, 452

**115 - Bill ratifiant deux actes de donation par Joseph-Ephrem Papineau à Joseph-Édouard Papineau, et un acte de vente par ce dernier à Adélarde Lussier (Bullock)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 131  
Comité permanent des bills publics, 201

**115 - Bill ratifiant deux actes de donation par Joseph-Ephrem Papineau à Joseph-Édouard Papineau, et un acte de vente par ce dernier à Adélarde Lussier (Bullock) (suite)**

Comité général, 218  
Rapport, 218  
3e lecture, 218  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**117 - Bill amendant la charte de "The Shefford Bagot and Missisquoi Railway Company" (Bullock)**

1re lecture, 40  
2e lecture, 46  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 117  
Comité général, 133  
Rapport, 133  
3e lecture, 133  
Conseil législatif, 303  
Sanction royale, 452

**118 - Bill concernant le Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Montréal et les taxes scolaires dans ladite cité (Gault)**

1re lecture, 51  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills publics, 217  
Comité général, 235  
Rapport, 236  
3e lecture, 236  
Conseil législatif, 303  
Sanction royale, 452

**119 - Bill amendant la charte de la cité de Lachine (Ashby)**

1re lecture, 40  
2e lecture, 46  
Comité permanent des bills privés, 143  
Comité général, 219-21  
Rapport, 221  
Amendements (1re lecture), 221  
Amendements (2e lecture), 221  
Amendements adoptés, 221  
3e lecture, 221  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**120 - Bill amendant la loi de l'Association des optométristes et opticiens de la province de Québec (Lévesque)**

1re lecture, 112  
2e lecture, 131  
Comité permanent des bills publics, 169  
Comité général, 196  
Rapport, 196  
3e lecture, 196  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**121 - Bill constituant en corporation les sœurs franciscaines missionnaires de l'Immaculée-Conception (Mayrand)**

1re lecture, 100  
2e lecture, 114-5  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 195  
Rapport, 195  
3e lecture, 195  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**122 - Bill détachant certains lots du territoire de la ville de Greenfield Park et les annexant au territoire de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, pour fins civiles, municipales et scolaires (Beaudry)**

1re lecture, 118  
2e lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 255  
Retrait, 255

**123 - Bill amendant la charte de la ville de Bedford (Bullock)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 188  
Rapport, 188  
3e lecture, 188  
Conseil législatif, 255  
Sanction royale, 288

**124 - Bill ratifiant le titre de la "Montreal Trust Company à une propriété" (Miles)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 188  
Rapport, 188

**124 - Bill ratifiant le titre de la "Montreal Trust Company à une propriété" (Miles) (suite)**

3e lecture, 188  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 376  
Amendements (2e lecture), 376  
Amendements adoptés, 376  
Sanction royale, 452

**125 - Bill concernant la Société coopérative agricole des fromagers de Québec (Perrault)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167  
Comité permanent des bills publics, 191  
Comité général, 203  
Rapport, 203  
3e lecture, 203  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**126 - Bill amendant la charte de la ville Laval de Montréal (Lévesque)**

1re lecture, 64  
2e lecture, 114  
Comité permanent des bills privés, 217  
Comité général, 235  
Rapport, 235  
Amendements (1re lecture), 235  
Amendements (2e lecture), 235  
Amendements adoptés, 235  
3e lecture, 235  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**127 - Bill concernant la Trafalgar Institute (Gault)**

1re lecture, 41  
2e lecture, 96  
Comité permanent des bills publics, 117  
Comité général, 133  
Rapport, 133  
3e lecture, 133  
Conseil législatif, 222  
Sanction royale, 288  
Remboursement des frais, 425

**128 - Bill concernant la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal et la Société nationale de fiducie (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167

**128 - Bill concernant la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal et la Société nationale de fiducie (Létourneau) (Montréal-Hochelaga) (suite)**

Comité permanent des bills publics, 201  
Comité général, 217  
Rapport, 217  
3e lecture, 217  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**129 - Bill concernant la succession de l'honorable Joseph-Octave Villeneuve (David)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 196  
Comité permanent des bills publics, 263  
Comité général, 275  
Rapport, 275  
3e lecture, 275  
Conseil législatif, 328  
Sanction royale, 452

**130 - Bill concernant les successions de feu Dame Mary-Ann Law Guilmartin et de son fils Lawrence-Ernest Talbot (Godbout)**

1re lecture, 118  
2e lecture, 134

**131 - Bill concernant la succession de Joseph-Aimé Massue (Tourville)**

1re lecture, 103  
2e lecture, 115  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 188  
Rapport, 188  
3e lecture, 188  
Conseil législatif, 294  
Amendements (1re lecture), 295  
Amendements (2e lecture), 295  
Amendements adoptés, 295  
Sanction royale, 452

**132 - Bill constituant en corporation la Compagnie provinciale d'indemnité "The Provincial Indemnity Company" (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 184  
Comité permanent des bills privés, 235  
Comité général, 237-8  
Rapport, 238  
3e lecture, 238  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 322  
Amendements (2e lecture), 322  
Amendements adoptés, 322  
Sanction royale, 452

**133 - Bill amendant la charte de "The Anglo American Trust Company "(Gault)**

1re lecture, 132  
2e lecture, 138  
Comité permanent des bills publics, 191  
Comité général, 203  
Rapport, 203  
3e lecture, 203  
Conseil législatif, 280  
Sanction royale, 288

**134 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal, relativement aux expropriations (Beaudry)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 203

**135 - Bill concernant la reconstruction de la cathédrale de Chicoutimi (Petit)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 167  
Comité permanent des bills privés, 201  
Comité général, 217  
Rapport, 217  
3e lecture, 217  
Conseil législatif, 308  
Amendements (1re lecture), 308  
Amendements (2e lecture), 308  
Amendements adoptés, 308  
Remboursement des frais, 450  
Sanction royale, 452

**136 - Bill concernant la succession de feu Isaïe Hurtubise, fils (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 201  
2e lecture, 238  
Comité permanent des bills publics, 263  
Comité général, 275  
Rapport, 275  
3e lecture, 275  
Conseil législatif, 375, 449  
Amendements (1re lecture), 375  
Amendements (2e lecture), 375  
Amendements adoptés, 375  
Sanction royale, 452

**137 - Bill amendant la charte de l'Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de Québec et des Trois-Rivières (Cannon)**

1re lecture, 143  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills publics, 239  
Comité général, 269

**137 - Bill amendant la charte de l'Association d'assurance mutuelle des fabriques des diocèses de Québec et des Trois-Rivières (Cannon) (suite)**

Rapport, 269  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 313  
Remboursement des frais, 450  
Sanction royale, 452

**138 - Bill concernant la validation du règlement no 36 de la corporation de la ville de Montréal-Sud (Beaudry)**

1re lecture, 154  
2e lecture, 203  
Comité permanent des bills publics, 255  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 388  
Amendements (1re lecture), 388  
Amendements (2e lecture), 388  
Amendements adoptés, 388  
Sanction royale, 452

**139 - Bill définissant les pouvoirs des exécuteurs nommés en vertu du testament de feu Francis Chattan Stephens (Bercovitch)**

1re lecture, 153  
2e lecture, 196  
Comité permanent des bills publics, 239  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 313  
Sanction royale, 452

**140 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal (Gault)**

1re lecture, 240  
2e lecture, 276  
Comité permanent des bills privés, 303  
Comité général, 322  
Rapport, 322  
3e lecture, 322  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Remboursement des frais, 449  
Sanction royale, 453

**150 - Bill amendant les articles 639, 717, 1029, 1048, 1069 et 1352 du Code de procédure civile (Caron) (Ottawa)**

1re lecture, 315  
2e lecture, 360  
Comité général, 361  
Rapport, 361  
Amendements (1re lecture), 361  
Amendements (2e lecture), 361  
Amendements adoptés, 361  
3e lecture, 361  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 453

**151 - Bill modifiant les statuts refondus, 1909, et le Code de procédure civile relativement à certaines représentations théâtrales (Beaudry)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 288  
Comité permanent des bills publics, 297  
Comité général, 304  
Rapport, 304  
3e lecture, 304  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 453

**152 - Bill amendant l'article 125 du Code civil, concernant le mariage entre cousins germains (Francoeur)**

1re lecture, 44  
2e lecture, 105–7

**153 - Bill amendant l'article 478 du Code municipal de Québec, concernant les chemins municipaux (Francoeur)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 131  
Comité permanent du code municipal, 154

**154 - Bill amendant l'article 653 du Code municipal de Québec (Francoeur)**

1re lecture, 103  
2e lecture, 131  
Comité permanent du code municipal, 154  
Comité général, 187, 194  
Rapport, 187, 194  
3e lecture, 194  
Conseil législatif, 370  
Sanction royale, 453

**156 - Bill amendant l'article 2768 des statuts refondus, 1909, relativement à l'instruction publique (Francoeur)**

1re lecture, 104  
2e lecture, 131  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 187, 358  
Rapport, 187, 358  
Amendements (1re lecture), 358  
Amendements (2e lecture), 358  
Amendements adoptés, 358  
3e lecture, 358  
Conseil législatif, 449  
Amendements (1re lecture), 449  
Amendements (2e lecture), 449  
Amendements adoptés, 449  
Sanction royale, 453

**157 - Bill amendant l'article 749 du Code de procédure civile, concernant les dépôts requis dans certains cas de vente par le shérif (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 103  
2e lecture, 149  
Comité permanent des bills publics, 153  
Comité général, 187  
Rapport, 187  
3e lecture, 187  
Conseil législatif, 328  
Sanction royale, 453

**158 - Bill amendant le Code du notariat (Lévesque)**

1re lecture, 137  
2e lecture, 155  
Comité permanent des bills publics, 169  
Comité général, 187  
Rapport, 187  
3e lecture, 187  
Conseil législatif, 321  
Amendements (1re lecture), 322  
Amendements (2e lecture), 322  
Amendements adoptés, 322  
Sanction royale, 453

**159 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la juridiction concurrente du tribunal du district de Beauce sur certaines paroisses du comté de Bellechasse et de Montmagny (Godbout)**

1re lecture, 137  
2e lecture, 155  
Comité permanent des bills publics, 169

**160 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les ostéopathes (Francoeur)**

1re lecture, 138  
2e lecture, 194  
Comité permanent des bills publics, 255  
Réinscription au feuillet, 395

**161 - Bill amendant l'article 488 du Code municipal de Québec, relativement aux chemins d'hiver (Tessier) (Rimouski)**

1re lecture, 138  
2e lecture, 149  
Comité permanent du code municipal, 154  
Comité général, 270  
Rapport, 270  
3e lecture, 270  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 425  
Amendements (2e lecture), 425  
Amendements adoptés, 425  
Sanction royale, 453

**162 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement au Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec (Beaudry)**

1re lecture, 144  
2e lecture, 194-5  
Comité permanent des bills publics, 255  
Comité général, 288  
Rapport, 288  
3e lecture, 288  
Conseil législatif, 375  
Amendements (1re lecture), 376  
Amendements (2e lecture), 376  
Amendements adoptés, 376  
Sanction royale, 453

**163 - Bill détachant certains lots du canton Templeton, dans le comté d'Ottawa et les annexant au comté de Labelle pour les fins électorales, municipales et d'enregistrement (Achim)**

1re lecture, 169  
2e lecture, 195  
Comité permanent des bills publics, 239

**164 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux arpenteurs et arpentages (Laferté)**

1re lecture, 191  
2e lecture, 253  
Comité permanent des bills publics, 297  
Comité général, 304  
Rapport, 304  
3e lecture, 304  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 453

**165 - Bill concernant la fermeture à bonne heure de certains établissements et amendant en conséquence les statuts refondus, 1909, les statuts refondus, 1888, et le Code municipal de Québec (Robert) (Rouville)**

1re lecture, 217  
2e lecture, 253  
Comité permanent des bills publics, 297  
Comité général, 304  
Rapport, 304  
3e lecture, 304  
Conseil législatif, 435  
Amendements (1re lecture), 435  
Amendements (2e lecture), 435  
Amendements adoptés, 435  
Sanction royale, 453

**166 - Bill amendant les articles 1608, 1642 et 1657 du Code civil relativement au terme d'expiration des loyers et aux avis requis en certains cas (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 235  
2e lecture, 292  
Comité permanent des bills publics, 325  
Comité général, 360  
Rapport, 360  
3e lecture, 360

**167 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'imposition de certaines taxes par les municipalités des cités et villes (D'Auteuil)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 321  
Comité permanent des bills publics, 325

**168 - Bill amendant l'article 1622 du Code civil relativement au privilège du locateur (Ashby)**

1re lecture, 275  
2e lecture, 297  
Comité permanent des bills publics, 303

**169 - Bill amendant le Code municipal de Québec, relativement à l'élection des conseillers municipaux (Cannon)**

1re lecture, 275  
2e lecture, 320-1  
Comité permanent des bills publics, 325

**170 - Bill amendant la loi des accidents du travail de la province de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 237  
2e lecture, 312  
Comité général, 312

**170 - Bill amendant la loi des accidents du travail de la province de Québec (Taschereau) (suite)**

Rapport, 312  
3e lecture, 312  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**171 - Bill amendant la loi des établissements industriels de Québec, relativement au travail des enfants (Taschereau)**

1re lecture, 237  
2e lecture, 328  
Comité général, 328  
Rapport, 328  
3e lecture, 328  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**172 - Bill constituant en corporation l'École technique de Saint-Hyacinthe (Décarie)**

1re lecture, 279–80  
Comité général, 304–5  
Rapport, 305  
Résolutions (1re lecture), 305  
Résolutions (2e lecture), 305  
Résolutions adoptées, 305  
2e lecture, 305  
Comité général, 305  
Rapport, 305  
3e lecture, 305  
Conseil législatif, 370  
Sanction royale, 453

**173 - Bill réservant certains territoires de la province de Québec comme refuges des oiseaux (Mercier)**

1re lecture, 311  
2e lecture, 318  
Comité général, 318  
Rapport, 319  
3e lecture, 319  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**174 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'expropriation des terrains requis pour le développement et l'exploitation de certains pouvoirs hydrauliques (Taschereau)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 319  
Comité général, 319  
Rapport, 319  
3e lecture, 319

**174 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'expropriation des terrains requis pour le développement et l'exploitation de certains pouvoirs hydrauliques (Taschereau) (suite)**

Conseil législatif, 435  
Amendements (1re lecture), 435  
Amendements (2e lecture), 435  
Amendements adoptés, 435  
Sanction royale, 453

**175 - Bill ratifiant certains actes de transport de biens de succession sujets à l'impôt (Mitchell)**

1re lecture, 263  
2e lecture, 301  
Comité général, 301  
Rapport, 301  
3e lecture, 302  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**176 - Bill concernant la consultation des électeurs, par voie de référendum, au sujet de la vente des bières, cidres et vins légers (Mitchell)**

1re lecture, 315  
Comité général, 376  
Rapport, 376  
Résolutions (1re lecture), 376  
Résolutions (2e lecture), 376  
Résolutions adoptées, 376  
2e lecture, 376  
Comité général, 376-7  
Rapport, 377  
3e lecture, 378  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**177 - Bill amendant la loi de la pêche de Québec et la loi de la chasse de Québec (Mercier)**

1re lecture, 311  
2e lecture, 328  
Comité général, 328, 338  
Rapport, 328, 338  
3e lecture, 338  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 453

**178 - Bill constituant en corporation l'École technique de Hull (Décarie)**

1re lecture, 303  
Comité général, 316-7

**178 - Bill constituant en corporation l'École technique de Hull (Décarie) (suite)**

Rapport, 317  
Résolutions (1re lecture), 317  
Résolutions (2e lecture), 317  
Résolutions adoptées, 317  
2e lecture, 317  
3e lecture, 317  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**179 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, et la loi 7 George V, chapitre 16, concernant la pension des officiers publics (Mitchell)**

Comité général, 326  
Rapport, 326  
Résolutions (1re lecture), 326  
Résolutions (2e lecture), 326  
Résolutions adoptées, 326  
1re lecture, 326  
2e lecture, 326  
3e lecture, 327  
Conseil législatif, 423  
Sanction royale, 453

**180 - Bill amendant l'article 44 du Code civil (Gault)**

1re lecture, 316  
2e lecture, 360  
Comité général, 360  
Rapport, 360  
3e lecture, 360  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 453

**181 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, en ce qui concerne la perception, par les municipalités, d'une taxe d'amusement sur les personnes qui entrent dans un lieu d'amusement (Mitchell)**

1re lecture, 315  
2e lecture, 366  
Comité général, 366  
Rapport, 366  
Amendements (1re lecture), 366  
Amendements (2e lecture), 366  
Amendements adoptés, 366  
3e lecture, 366  
Conseil législatif, 448  
Sanction royale, 453

**182 - Bill amendant la loi 5 George V, chapitre 9, pourvoyant à la construction et à l'entretien d'un pont métallique à circulation libre sur la rivière Richelieu, entre les villes de Saint-Jean et d'Iberville (Taschereau)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 312  
Comité général, 312  
Rapport, 312  
3e lecture, 312  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**183 - Bill amendant la loi des mines de Québec (Mercier)**

1re lecture, 279  
Comité général, 319–20  
Rapport, 320  
Résolutions (1re lecture), 320  
Résolutions (2e lecture), 320  
Résolutions adoptées, 320  
2e lecture, 320  
Comité général, 320  
Rapport, 320  
3e lecture, 342  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**184 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'assignation des jurés (Gouin)**

1re lecture, 279  
Comité général, 304  
Rapport, 304  
Résolutions (1re lecture), 304  
Résolutions (2e lecture), 304  
Résolutions adoptées, 304  
2e lecture, 304  
Comité général, 304  
Rapport, 304  
3e lecture, 304  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**185 - Bill relatif à l'organisation et à la compétence des tribunaux de juridiction civile et à la procédure en certains cas (Gouin)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 364–5  
Comité général, 385–7, 388  
Rapport, 387, 388  
Amendements (1re lecture), 388  
Amendements (2e lecture), 388  
Amendements adoptés, 388  
3e lecture, 388  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**186 - Bill amendant l'article 786 du Code de procédure civile concernant le délai de présentation de la requête en nullité de décret (Gouin)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 305  
Comité général, 305  
Rapport, 305  
3e lecture, 305  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 425  
Amendements (2e lecture), 425  
Amendements adoptés, 425  
Sanction royale, 453

**187 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'anatomie (Gouin)**

1re lecture, 311  
2e lecture, 318  
Comité général, 318  
Rapport, 318  
3e lecture, 318  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**188 - Bill amendant la loi 7 George V, chapitre 38, en ce qui regarde les aspirants à la pratique de l'art dentaire en service actif dans les troupes de Sa Majesté (Gouin)**

1re lecture, 315  
2e lecture, 364  
Comité général, 364  
Rapport, 364  
3e lecture, 364  
Conseil législatif, 423  
Sanction royale, 453

**190 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à certaines ventes ayant l'effet du décret (David)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 297  
Comité permanent des bills publics, 325  
Comité général, 358  
Rapport, 359  
3e lecture, 359  
Conseil législatif, 423  
Amendements (1re lecture), 424  
Amendements (2e lecture), 424  
Amendements adoptés, 424  
Sanction royale, 453

**191 - Bill amendant la loi électorale de Québec, relativement à la confection de la liste des électeurs dans la cité de Montréal (Létourneau) (Montréal-Hochelaga)**

1re lecture, 279  
2e lecture, 297  
Comité permanent des bills publics, 311

**192 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant la liquidation volontaire des compagnies à fonds social (Bouchard)**

1re lecture, 303  
2e lecture, 321  
Comité général, 321  
Rapport, 321  
3e lecture, 321  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 453

**193 - Bill amendant l'article 429 du Code municipal de Québec, relativement à la circulation des voitures d'hiver (Robert) (Rouville)**

1re lecture, 315  
2e lecture, 360  
Comité général, 360  
Rapport, 360  
3e lecture, 360  
Conseil législatif, 399  
Sanction royale, 453

**194 - Bill amendant la loi concernant les boulangers et la fabrication du pain dans certaines municipalités (Francoeur)**

1re lecture, 358  
2e lecture, 401  
Comité général, 401  
Rapport, 401  
Amendements (1re lecture), 401  
Amendements (2e lecture), 401  
Amendements adoptés, 401  
3e lecture, 401  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**195 - Bill amendant l'article 228 du Code municipal de Québec (Francoeur)**

1re lecture, 363  
2e lecture, 402  
Comité général, 402  
Rapport, 402  
Amendements (1re lecture), 402  
Amendements (2e lecture), 402  
Amendements adoptés, 402  
3e lecture, 402  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**196 - Bill amendant l'article 453 du Code municipal de Québec, relativement aux actions en dommages pénales (Hébert)**

1re lecture, 341  
2e lecture, 379  
Comité général, 379  
Rapport, 379  
Amendements (1re lecture), 379  
Amendements (2e lecture), 379  
Amendements adoptés, 379  
3e lecture, 379

**197 - Bill amendant les articles 790 et 804 du Code de procédure civile, relativement à la collocation des intérêts et arrérages de rentes (Francoeur)**

1re lecture, 341  
2e lecture, 402  
Comité général, 402, 425  
Rapport, 402, 425  
3e lecture, 425  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**215 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la taxe sur les transferts d'actions, bons, obligations ou actions-obligations (Mitchell)**

1re lecture, 315  
2e lecture, 327  
Comité général, 327  
Rapport, 327  
3e lecture, 328  
Conseil législatif, 385  
Sanction royale, 453

**216 - Bill concernant des subventions à certaines compagnies de chemin de fer (Taschereau)**

Comité général, 432-4  
Rapport, 434  
Résolutions (1re lecture), 434  
Résolutions (2e lecture), 434  
Résolutions adoptées, 434  
1re lecture, 434  
2e lecture, 434  
3e lecture, 434  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 453

**217 - Bill permettant aux cités et villes de préparer un système de construction d'après un plan général d'ensemble (town planning act) (Taschereau)**

1re lecture, 315

**218 - Bill autorisant la refonte des statuts généraux de la province de Québec (Gouin)**

1re lecture, 316  
Comité général, 370-1  
Rapport, 371  
Résolutions (1re lecture), 371  
Résolutions (2e lecture), 371  
Résolutions adoptées, 371  
2e lecture, 371  
Comité général, 371  
Rapport, 371  
3e lecture, 371  
Conseil législatif, 423  
Sanction royale, 453

**219 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les terres publiques et les bois et forêts (Taschereau)**

1re lecture, 341  
2e lecture, 377  
Comité général, 377  
Rapport, 377  
3e lecture, 377  
Conseil législatif, 423  
Sanction royale, 453

**220 - Bill amendant la loi des compagnies de Québec relativement à certaines annonces (Gouin)**

1re lecture, 358  
2e lecture, 389  
Comité général, 389  
Rapport, 389  
3e lecture, 389  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 454

**221 - Bill amendant la loi 7 George V, chapitre 5, accordant certains pouvoirs à la Commission des eaux courantes relativement à l'emmagasinement des eaux de la rivière Sainte-Anne et de la rivière Savane (Taschereau)**

1re lecture, 363  
Comité général, 394-5  
Rapport, 395  
Résolutions (1re lecture), 395  
Résolutions (2e lecture), 395  
Résolutions adoptées, 395  
2e lecture, 395  
Comité général, 395  
Rapport, 395  
3e lecture, 395  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 454

**222 - Bill amendant la loi électorale de Québec relativement à la confection de la liste des électeurs dans les cités de Québec et de Montréal (Taschereau)**

1re lecture, 378  
2e lecture, 399  
Comité général, 400  
Rapport, 400  
Amendements (1re lecture), 401  
Amendements (2e lecture), 401  
Amendements adoptés, 401  
3e lecture, 401  
Conseil législatif, 449  
Sanction royale, 454



